



Terrarum

de las tierras de Aragón



REVISTA DE LA RED ARAGONESA DE DESARROLLO RURAL • Primavera 2007 • Núm. 14

PROYECTO DE LEY DE DESARROLLO RURAL Y MARCO NACIONAL

PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL DE ARAGÓN Y LEADER

CONVENIO CON EL GOBIERNO DE ARAGÓN PARA LA RECEPCIÓN DE SOLICITUDES

JUEGOS TRADICIONALES Y PATRIMONIO CULTURAL EUROPEO: BOLOS, BIRLAS Y BIRLONES

FESTIVAL TIERRAS DEL MONCAYO • NOTICIAS DE LOS GRUPOS

[sumario]

- 3** Editorial
- 4** Proyecto de Ley de Desarrollo Rural Sostenible
- 8** Marco Nacional de Desarrollo Rural 2007-2013
Plan de Desarrollo Rural de Aragón y Leader
- 11** Los primeros en Europa: arranca Leader 2007-2013 en Aragón
Recepción de solicitudes Leader: convenio con el Gobierno de Aragón
- 13** Territorios en desarrollo
- 34** Encuentros
Festival Tierras del Moncayo
- 38** Cooperación
Juegos tradicionales en el patrimonio cultural europeo: bolos, birlas y birlones
- 43** Noticias
Red Aragonesa de Desarrollo Rural
- 44** Publicaciones

Edita. Red Aragonesa de Desarrollo Rural
San Lorenzo, 6-10, oficina 3 - 50001 ZARAGOZA
Tel. 976 29 64 18 • Fax 976 39 03 01.
coordinacion@aragonrural.org www.aragonrural.org
Maquetación: 134 Comunicación.

Tirada: 5.800 ejemplares. Depósito Legal HU-433/2000

Se permite la reproducción de los contenidos siempre que se cite la fuente.
Los artículos responden exclusivamente a la opinión de quien los firma.

En cumplimiento del artículo 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, comunicamos al destinatario de esta revista que su nombre y dirección postal figuran en un archivo de la Red Aragonesa de Desarrollo Rural que se utiliza exclusivamente para la distribución de la revista Terrarum, que estos datos no se suministran a terceros bajo ningún concepto y que puede solicitar el ejercicio de su derecho de acceso, rectificación cancelación y oposición comunicándolo a la Red Aragonesa de Desarrollo Rural.

Suma y sigue

Después de un largo proceso de negociaciones entre la Red Aragonesa de Desarrollo Rural, el Gobierno de Aragón y los sindicatos más representativos de Aragón, tanto de trabajadores como del sector agrario, se ha conseguido como resultado que aumente el montante de las inversiones públicas en desarrollo rural en el periodo 2007-2013 respecto al periodo financiero anterior. Se trata de un aumento del 7,5% en el gasto público asignado a medidas gestionadas mediante el método Leader respecto al periodo financiero anterior si sólo se contabilizan las aportaciones de la Unión Europea y del Gobierno de Aragón. Si a estas dos aportaciones se añaden las que realizó la Administración local en su conjunto en el periodo anterior,

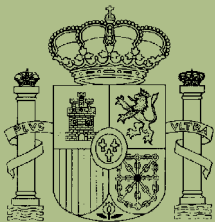
el aumento de la inversión pública dedicada a la gestión del desarrollo rural por Leader gozará de un aumento del 25,77%. Todo ello gracias a que el Gobierno de Aragón ha incrementado un 140,42% su aportación a Leader del Feader respecto a su aportación a Leader Plus y Proder durante el periodo anterior.

La participación de la Administración local es no sólo necesaria sino también la muestra de un compromiso que en el periodo anterior ya demostraron de manera fehaciente las Diputaciones provinciales y las Comarcas. Un programa de desarrollo rural con enfoque territorial y de base participativa exige que en su elaboración y aplicación participen los gobiernos de estas Administraciones locales que son las más cercanas al ciudadano.

Los primeros de Europa

Arranca el Leader del Feader en Aragón. Aragón es la primera Comunidad Autónoma y la primera región europea en la que se pone en marcha el nuevo periodo Leader para los promotores privados. Estos ya pueden presentar sus solicitudes de ayuda a los Grupos Leader. El Gobierno de Aragón lo ha

hecho posible, a raíz de una sugerencia de la Red Aragonesa de Desarrollo Rural, estableciendo un método de trabajo que hará posible que los promotores puedan optar a las ayudas Leader antes que nadie en Europa, un ejemplo que ya ha seguido otra Comunidad Autónoma y que están analizando otras.



BOLETÍN OFICIAL DE LAS CORTES GENERALES

CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

VIII LEGISLATURA

Serie A:
PROYECTOS DE LEY

11 de mayo de 2007

Núm. 135-1

La Mesa de la Cámara, en su reunión del día de hoy, ha adoptado el acuerdo que se indica respecto del asunto de referencia.

(121) Proyecto de ley.
121/000135

AUTOR: Gobierno.

Proyecto de Ley para el desarrollo sostenible del medio rural.

Acuerdo:

1. Admitir a trámite y trasladar a la Comisión de Agricultura, Pesca y Alimentación.

2. Publicar en el Boletín Oficial de las Cortes, estableciendo plazo de enmiendas por un período de quince días hábiles, que finaliza el día 30 de mayo de 2007.

3. Solicitar de la Ponencia que se constituya en el seno de la Comisión que, conforme a lo dispuesto por el artículo 130.1 del Reglamento, eleve a la Mesa de la Cámara su criterio razonado acerca del carácter orgánico u ordinario de este Proyecto, en todo o en parte, y, en consecuencia, sobre el procedimiento de tramitación de esta iniciativa, así como sobre su eventual desglose.

En ejecución de dicho acuerdo se ordena la publicación de conformidad con el artículo 97 del Reglamento de la Cámara.

Palacio del Congreso de los Diputados, 8 de mayo

de 2007.—P. D. El Secretario General del Congreso de

los Diputados, Manuel Alba Navarro.

Exposición de motivos

I

La importancia actual del medio rural en España, que integra al 20 por ciento de la población, que se elevaría hasta el 35 por ciento si se incluyen las zonas periurbanas, y afecta al 90 por ciento del territorio, y el hecho de que en este inmenso territorio rural se encuentran la totalidad de nuestros recursos naturales y una parte significativa de nuestro patrimonio cultural, así como las nuevas tendencias observadas en la localización de la actividad económica y residencial, confieren a este medio una relevancia mayor de la concedida en nuestra historia reciente.

El intenso desarrollo económico acontecido en nuestro país durante las últimas décadas, que ha dado lugar a un salto muy significativo en los niveles de renta y bienestar de los ciudadanos, se ha concentrado, al igual que ha ocurrido en los países de nuestro entorno, en el medio más urbano y en menor medida en las zonas más rurales. Este fenómeno, característico del desarrollo económico moderno, se manifiesta en la persistencia de un atraso económico y social relativo en el medio rural, debido a causas económicas, sociales y políticas que son evitables.

La mayoría de los países más desarrollados del mundo poseen políticas específicas de desarrollo rural para mejorar la situación de sus zonas rurales. Así ha ocurrido en los principales países europeos, y en la propia Unión Europea, donde las medidas de política rural han venido constituyendo una parte significativa de la Política de Cohesión y de la Política Agraria Común.

España ha cubierto la ausencia de una política rural propia hasta el presente con la aplicación de reglamentos

comunitarios, pero necesita dotarse de una legislación adecuada para el fomento del desarrollo de su medio rural, ya que en la nueva Europa del siglo XXI la política rural tiende a depender subsidiariamente de los Estados miembros.

La definición de esta política rural debe tener como referente las políticas comunes europeas y las orientaciones comunitarias, como la Estrategia de Lisboa de 2000 en relación con el empleo y la competitividad o la Declaración de Gotemburgo de 2001 en relación con el logro de un desarrollo sostenible. Pero, al mismo tiempo, es necesario establecer una política rural propia, plenamente adaptada a nuestras condiciones económicas, sociales y medioambientales particulares.

Toda política rural debe buscar el logro de una mayor integración territorial de las zonas rurales, facilitando una relación de complementariedad entre el medio rural y el urbano, y fomentando en el medio rural un desarrollo sostenible. Esta iniciativa debe partir del Estado, concertarse con las Comunidades Autónomas y las Entidades Locales, respetando el marco competencial, y promover la participación del sector privado.

Por lo que se refiere a su alcance, se trata de una Ley que comprende todo tipo de acciones y medidas de desarrollo rural sostenible, tanto de origen nacional como comunitario, aplicadas por la Administración General del Estado y concertadamente con las demás Administraciones Públicas, según sus respectivas competencias.

Asimismo, el alcance de este conjunto de acciones y medidas es relevante, pretende llevar a cabo un impulso de desarrollo en las zonas rurales y, prioritariamente, en las que padecen un grado mayor de atraso relativo, cualquiera que sea su localización dentro del Estado. Esta es una ley que define una acción política de primer orden por el volumen de población potencialmente beneficiaria, por la amplitud del territorio de actuación afectado, y por la cantidad de recursos financieros públicos y privados que se verán ser comprometidos.

En cuanto a su contenido, la Ley persigue la mejora de la situación socioeconómica de la población de las zonas rurales y el acceso a unos servicios públicos suficientes y de calidad. En particular, se concede una atención preferente a las mujeres y los jóvenes, de los cuales depende en gran medida el futuro del medio rural.

Es una Ley de orientación territorial, lo que implica que será aplicada tomando en consideración criterios y directrices de ordenación territorial. Singularmente, la Ley contempla zonas rurales diferenciadas según una tipología establecida, define zonas rurales prioritarias y prevé el establecimiento de un plan por zona rural.

Las acciones y medidas previstas en la Ley son multi-sectoriales y medioambientales. Coherentemente, reflejan la nueva realidad de un medio rural económicamente cada vez más diversificado y al que se le reconoce una importante multifuncionalidad para la sociedad en su conjunto.

Por último, la aplicación de esta Ley requiere un elevado grado de gobernanza. Para ello se establecen instrumentos de programación y colaboración entre Administraciones, principalmente un Programa de Desarrollo Rural Sostenible plurianual, y se promueve e incentiva la participación del sector privado en el proceso de desarrollo rural sostenible.

II

La ley consta de 39 artículos distribuidos en cuatro títulos y nueve disposiciones complementarias.

El Título Preliminar recoge el objeto de la ley, sus objetivos generales y específicos y diversas definiciones.

El objeto básico de la ley es regular y establecer medidas para favorecer el logro de un desarrollo sostenible del medio rural, mediante la acción de la Administración General del Estado y la concertada con las demás Administraciones Públicas. Sus objetivos generales son simultáneamente económicos, sociales y medioambientales.

Los objetivos específicos orientan el contenido de la ley, definiendo las medidas generales posibles para perseguir un desarrollo rural sostenible.

Estas medidas cubren una gran variedad de objetivos, desde los orientados a la diversificación de la actividad económica y la mejora de infraestructuras y equipamientos públicos, a los de prestación de servicios sociales básicos y el logro de una calidad ambiental en el medio rural.

El Título I, Programación para el Desarrollo Rural Sostenible, constituye el contenido fundamental de la ley. En su Capítulo I se configura el Programa de Desarrollo Rural Sostenible. El Programa es el instrumento principal para la aplicación de la ley, pues en él se concretarán las medidas de política rural, los procedimientos y los medios para llevarlas a cabo.

El Capítulo II define el ámbito territorial de aplicación. Se muestra una dimensión actual de la ruralidad, que integra a los núcleos urbanos como elementos dinámicos y funcionales necesarios para el desarrollo rural, y establece una tipología de zonas que reconoce la diversidad rural existente y la necesidad de una atención diferenciada.

Asimismo, la adopción del principio de igualdad de trato y oportunidades entre mujeres y hombres y la atención social prioritaria a diversos grupos de población responde a la consideración de fomentar un desarrollo rural socialmente justo y viable, singularmente por lo que se refiere a la presencia de las mujeres y de los jóvenes.

El Capítulo III establece criterios de cooperación entre Administraciones Públicas. Esta cooperación va a condicionar la adecuada aplicación de la Ley, para lo cual los convenios de colaboración constituyen un instrumento básico. Con este mismo fin se prevé la adopción de Directrices Estratégicas Territoriales de Ordenación Rural y de

Planes por zona rural.

En el Capítulo IV se fijan los instrumentos para el seguimiento y evaluación del Programa, tanto de carácter interno y contando con la participación de la Comunidades Autónomas, como externo, mediante la remisión de un informe periódico al Senado.

El Capítulo V determina las acciones generales de la Administración General del Estado para el desarrollo rural sostenible. En él se recogen acciones para promover una agricultura suficiente y compatible con un desarrollo rural sostenible, prestando una atención preferente a los profesionales de la agricultura y prioritaria a los titulares de explotaciones territoriales, y se prevé el establecimiento de una adecuada planificación ambiental, singularmente para proteger a las zonas rurales de mayor valor medioambiental.

El Capítulo VI contiene las medidas de desarrollo rural a concertar por la Administración General del Estado con las demás Administraciones Públicas. La definición de estas medidas de desarrollo rural sirve de base para orientar el contenido del Programa.

Estas medidas se agrupan por tipos de materias. En primer lugar, se toman en consideración las medidas de fomento de la diversificación económica.

Se parte de fomentar la consolidación del sector agroalimentario y de potenciar la seguridad alimentaria, junto con el apoyo a la actividad económica vinculada a la industria, al comercio, al turismo y otros servicios, y la necesidad de generar nuevos tipos de actividades locales.

Las medidas de creación y mantenimiento del empleo prevén actuaciones públicas de apoyo y formación, especialmente para las mujeres y los jóvenes y en las zonas rurales prioritarias. Del mismo modo, las medidas de infraestructuras, equipamientos y servicios básicos abarcan mejorar el transporte público, asegurar el abastecimiento energético, implantar el tratamiento de residuos y apoyar la dotación de servicios públicos municipales.

Una atención especial merecen las medidas a favor de promover la producción y el uso de energías renovables, y su relación con la adaptación de actividades y usos a los efectos del cambio climático.

Asimismo, se concede una importancia singular a las medidas para el fomento de la eficiencia, el ahorro y el buen uso del agua, singularmente por lo que se refiere a la modernización de regadíos.

Las medidas para potenciar la utilización de las tecnologías de la información y la comunicación, completando y mejorando la cobertura de las telecomunicaciones en todo el medio rural, pretenden favorecer la actividad económica y la mejora de los servicios. Del mismo modo, se prevé reforzar las medidas para incrementar la seguridad ciudadana en las áreas rurales, y en particular las que tienen por objeto proteger la conservación del medio natural.

Las medidas relativas al acceso de la población rural a unos servicios públicos básicos de calidad contemplan la educación y la cultura, a través de la atención específica a una gran variedad de aspectos en relación con los alumnos y los centros, pero también con el mantenimiento de unos equipamientos y una oferta cultural suficientes. De modo complementario, las medidas sanitarias requieren una adaptación del sistema público de salud a las necesidades del medio rural, completando las infraestructuras sanitarias, manteniendo y mejorando los equipamientos, y garantizando el acceso a una atención sanitaria especializada de calidad en todo tipo de zonas rurales.

Se prevén medidas para propiciar que los empleados públicos, preferentemente los docentes y sanitarios, se establezcan en el medio rural. A su vez, las medidas de protección social promueven la puesta en marcha del Sistema para la Autonomía y la Atención a la Dependencia, persiguen la integración social de los inmigrantes y apoyan la mejora de los programas sociales en el medio rural.

Por último, las medidas se dirigen a hacer compatible el desarrollo urbanístico con el mantenimiento del medio ambiente rural, a facilitar el acceso a la vivienda, especialmente de los jóvenes, y a favorecer la recuperación del patrimonio arquitectónico rural.

El Título II, Financiación de las Medidas para el Desarrollo Rural Sostenible, contempla los criterios generales para la asignación del gasto derivado del Programa entre las Administraciones Públicas. En particular, destaca la posible cofinanciación por parte del Estado de las medidas que sean concertadas con las demás Administraciones Públicas, así como la creación de un programa presupuestario único en los Presupuestos Generales del Estado que identifique su aportación total a la financiación del Programa.

Finalmente, el Título III, Disposiciones Organizativas, establece varios instrumentos necesarios para la aplicación de la Ley. Del buen funcionamiento de estos instrumentos, y muy especialmente del Consejo para el Medio Rural, el organismo de coordinación y cooperación entre las Administraciones Públicas, dependerá la correcta aplicación de la Ley.

III

La Ley pretende contribuir a que los ciudadanos que habitan en municipios rurales puedan dar un nuevo salto cualitativo en su nivel de desarrollo, y a que el inmenso territorio rural y una buena parte de la población del país puedan obtener las mejoras suficientes y duraderas que necesitan. Todo ello en un nuevo contexto histórico, influido por una realidad posindustrial y globalizada, que genera nuevos riesgos pero también nuevos retos y oportunidades para el medio rural.

Esta es una Ley de fomento de un desarrollo sostenible del medio rural, que persigue promover acciones públicas e incentivar iniciativas privadas de desarrollo rural para el logro simultáneo de objetivos económicos, sociales y medioambientales. El futuro del medio rural necesita un

modelo de desarrollo sostenible.

Se trata, asimismo, de una Ley cuya aplicación requiere la colaboración de todas las Administraciones públicas. Las bases en que se fundamenta la construcción de nuestro Estado autonómico, sirven de referencia para la definición de las medidas y los instrumentos de política rural, para que sean aplicados con el máximo nivel de eficacia y de eficiencia.

TÍTULO PRELIMINAR

Artículo 1. Objeto de la Ley.

1. Esta Ley tiene por objeto regular y establecer medidas para favorecer el desarrollo sostenible del medio rural en tanto que suponen condiciones básicas que garantizan la igualdad de todos los ciudadanos en el ejercicio de determinados derechos constitucionales y en cuanto que tienen el carácter de bases de la ordenación general de la actividad económica en dicho medio.

2. La presente Ley determina objetivos para las políticas de desarrollo rural sostenible de las Administraciones Públicas, regula el marco normativo de la acción de la Administración General del Estado en el ámbito de sus competencias y establece los criterios e instrumentos de colaboración con el resto de las Administraciones Públicas, en las materias relacionadas con el desarrollo sostenible del medio rural, con el fin de alcanzar una acción pública coordinada y complementaria en este ámbito que mejore la cohesión económica y social entre los diversos territorios.

Artículo 2. Objetivos.

1. Son objetivos generales de la presente Ley:

a) Mantener y ampliar la base económica del medio rural mediante la preservación de actividades competitivas y multifuncionales, y la diversificación de su economía con la incorporación de nuevas actividades.

b) Mantener y mejorar el nivel de población del medio rural y elevar el grado de bienestar de sus ciudadanos, asegurando unos servicios públicos básicos adecuados y suficientes que garanticen la igualdad de oportunidades y la no discriminación, especialmente de las personas más vulnerables o en riesgo de exclusión.

c) Conservar y recuperar el patrimonio y los recursos naturales y culturales del medio rural a través de actuaciones públicas y privadas que permitan su utilización compatible con un desarrollo sostenible.

2. En particular, las políticas de desarrollo rural sostenible de las Administraciones Públicas que se deriven de esta Ley deberán orientarse a la consecución de los objetivos siguientes:

a) Fomentar una actividad económica continuada y diversificada en el medio rural, manteniendo un sector agrí-

cola, ganadero, forestal y derivado de la pesca suficiente, e impulsando la creación y el mantenimiento del empleo en otros sectores, preferentemente en las zonas rurales consideradas prioritarias.

b) Dotar al medio rural, y en particular a sus núcleos de población, de las infraestructuras y los equipamientos públicos básicos necesarios, en especial en materia de transportes, energía, agua y telecomunicaciones.

c) Potenciar la prestación de unos servicios públicos básicos de calidad, adecuados a las características específicas del medio rural, en particular en los ámbitos de la educación, la sanidad y la seguridad ciudadana.

d) Tomar en consideración las necesidades particulares de los ciudadanos del medio rural en la definición y aplicación de las políticas y medidas de protección social, adecuando los programas de atención social con el fin de garantizar su efectividad en dicho medio.

e) Lograr un alto nivel de calidad ambiental en el medio rural, previniendo el deterioro del patrimonio natural y de la biodiversidad, o facilitando su recuperación, mediante la ordenación integrada del uso del territorio para diferentes actividades, la mejora de la planificación y de la gestión de los recursos naturales y la reducción de la contaminación en las zonas rurales.

f) Facilitar el acceso a la vivienda en el medio rural, y favorecer una ordenación territorial y un urbanismo adaptados a sus condiciones específicas, que atiendan a la conservación y rehabilitación del patrimonio construido, persigan un desarrollo sostenible y respeten el medio ambiente.

El Marco Nacional de Desarrollo Rural 2007-2013

El Reglamento comunitario de ayuda al desarrollo rural a través del Feader, establece para el período 2007-2013 una programación basada tanto en un Plan Estratégico Nacional, que recoge las prioridades de esta política de España, como Estado miembro, como en los Programas de Desarrollo Rural de las Comunidades Autónomas.

A éstas corresponde la gestión de las medidas de desarrollo rural, conforme a la organización competencial del Estado de las autonomías. Por ello, España presentará 17 programas de desarrollo regional, uno por Comunidad Autónoma, y un Marco Nacional, a cargo del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), en colaboración con el Ministerio de Medio Ambiente, que incluye elementos comunes y medidas horizontales de esos 17 programas. Además, se elaborará un programa específico para la Red Rural Nacional, a gestionar por la Dirección General de Desarrollo Rural del MAPA.

Todos los Programas regionales incluyen medidas horizontales y pueden añadir condiciones suplementarias y medidas específicas con base en la situación regional.

Respecto a Leader, el Marco Nacional señala que se aplicará esta metodología al menos en un 10% del Feader para garantizar a los Grupos la gestión de un porcentaje de ayudas similar al de 2000-2006.

Las Comunidades Autónomas también pueden decidir a qué ejes y medidas aplicarán la metodología Leader.

Los Grupos deberán tener unas características comunes en toda España: una composición equilibrada y representativa de agentes de los sectores socioeconómicos del territorio y un porcentaje de derechos de voto en ningún caso inferior al 50% en los órganos de decisión por parte

de los miembros económicos y sociales privados y de representación directa o indirectamente no administrativa que formen parte del Grupo. Para dar mayor protagonismo a la sociedad civil, este porcentaje en Aragón se ha elevado al 51%.

También está presente la exigencia de que en la Junta Directiva u órgano decisorio similar, estén representadas, entre otras, las organizaciones cooperativas y profesionales agrarias así como de mujeres y jóvenes, de forma equilibrada y cuando tengan representación comarcal o local.

El Grupo carecerá estatutariamente de ánimo de lucro, deberá demostrar su capacidad para definir y aplicar una estrategia territorial de desarrollo con un enfoque participativo, ascendente, multisectorial, interactivo, innovador y cooperante, generador de empleo; así como capacidad para asumir tareas, incluidas las financieras, y eficacia en el funcionamiento y toma de decisiones.

Todos los Grupos deberán integrarse, a través de asociaciones de ámbito regional o nacional, en la Red Rural Nacional y deberán participar en al menos un proyecto de cooperación.

Sus actuaciones serán verificadas por los órganos de control comunitarios, nacionales o autonómicos y nombrarán a un responsable administrativo y financiero, con capacidad para administrar y gestionar fondos públicos y dependiente de alguna de sus entidades locales asociadas.

La selección de Grupos se realizará mediante convocatorias autonómicas y correrá a cargo de una Comisión en la que pueden estar representadas las Administraciones General del Estado, Autonómica y, en su caso, Local.

El Programa de Desarrollo Rural de Aragón 2007-2013

El nuevo Programa de Desarrollo Rural (PDR) de Aragón dispondrá de 1.268 millones de euros, si se incluyen los 174 millones de euros que se dedican a regadíos. El montante total supone un incremento del 12,3% con respecto al del período anterior 2000-2006: el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) y el Gobierno de Aragón han incrementado sus aportaciones para compensar con creces la disminución en la aportación de la Unión Europea. Ésta será de 402 millones de euros (meuros), un 30% menor que su aportación de 2000 a 2006. Mientras que la del MAPA ascenderá a 290 meuros y la del Ejecutivo autonómico a 575 meuros, 78 y 236 meuros más, respectivamente, que el período anterior 2000-2006.

Aragón ha sido la primera Comunidad Autónoma que ha hecho llegar su PDR al MAPA, el 14 de mayo pasado, y éste ya lo ha enviado a la Comisión Europea.

El PDR de Aragón garantiza una serie de líneas de actuación y financiación que hace compatibles las orientaciones de la política agraria autonómica con las políticas europeas. Entre estas figuras la generación de empleo y la reactivación de la economía rural.

Se podría impartir formación, por ejemplo, en nuevas tecnologías; o a personas que emprendan y se inicien en micronegocios; a jóvenes o mujeres, para que adquieran habilidades rurales tradicionales que incidan en la demanda del turismo, del ocio, de los servicios medioambientales o de los productos de calidad. No será objeto de ayuda la formación incluida en los sistemas educativos formales.

Sería posible impulsar, entre otras actividades formativas, la realización de cursos, talleres, visitas técnicas, sesiones de información, material informativo específico para el territorio o la actividad, así como la participación en programas de formación especializados o la estancia en empresas con un programa de aprendizaje definido.

Leader en el Programa de Desarrollo Rural de Aragón 2007-2013

La aplicación de la metodología Leader al PDR, a la que se dedica el eje 4, se ha reducido a un total de 10 medidas del PDR de las que cuatro se gestionan íntegramente con el método Leader a través de los Grupos de Desarrollo Rural. El eje 4 se apoya en una financiación que representa el 10,87% del gasto público total programado. La metodología Leader se aplica a y se sustenta en las siguientes medidas:

1) Formación dirigida a emprendedores en el ámbito de la valorización de productos agrarios

Se trata de una formación relacionada con la generación de proyectos de transformación y comercialización, es decir, dirigida a la formación de emprendedores para la valorización de productos agrarios. Esta formación será promovida por los Grupos. En ella se dará prioridad a la creación o consolidación de empleo, especialmente de mujeres y jóvenes.

2) Mejora del valor añadido de los productos agrícolas y silvícolas

La mejora de las condiciones de industrialización y comercialización

agraria es uno de los objetivos más visibles y de mayor dotación presupuestaria del PDR. La creación de valor añadido asociado a la cadena alimentaria y su retención en las zonas rurales y a favor de los productores constituye una clara prioridad en el desarrollo rural aragonés. Para ello, la calidad, la innovación, la aplicación de I+D y de nuevas tecnologías son elementos esenciales.

Con el objetivo de contribuir a potenciar las iniciativas locales y los recursos endógenos, la gestión de esta medida en la parte que afecte a microempresas, conforme a la definición de la Recomendación 2003/361/CE de la Comisión, se gestionará por los Grupos. Estos podrán llevar a cabo actuaciones para la creación, ampliación y mejora de microempresas agroalimentarias de transformación y/o comercialización de productos locales, incluida la producción artesana de productos de calidad.

La primera submedida del eje 3, dedicada a diversificar la economía rural, incluye las tres medidas siguientes, con actuaciones que serán llevadas a cabo en su mayor parte a través de los Grupos, siendo el núcleo de la aplicación de la metodología Leader. La incidencia del PDR en la diversificación de la economía rural está en relación con los medios financieros disponibles, pero son muy importantes y decisivos los efectos demostrativos y la identificación y difusión de buenas prácticas.

3) Diversificación hacia actividades no agrícolas

Esta medida pretende desarrollar actividades no agrarias, diversificar la economía rural y promover el empleo, mejorar la calidad de vida y aumentar la renta de las familias agrícolas. Por ejemplo, podrían promoverse actividades de miembros de la unidad familiar de la explotación agraria, dando prioridad a jóvenes agricultores en incorporación, a agricultores a título principal y prioritario y a mujeres promotoras. Podrían apoyarse actividades de servicios (alojamientos, educación y actividades sociales en la explotación agrícola...), artesanales o comerciales (venta directa, etc.). Los proyectos tendrán que ser coherentes con los programas de desarrollo de los Grupos.

4) Ayuda a la creación y al desarrollo de microempresas

Para invertir las tendencias socioeconómicas negativas de las zonas rurales es preciso dar apoyo para crear y desarrollar micronegocios. Esto ayuda a promover el espíritu emprendedor y a desarrollar la estructura económica de zonas rurales.

Se trata de, por ejemplo, crear nuevas empresas o ampliar las existentes para aumentar la producción o mejorar su productividad y rendimiento.

5) Fomento de actividades turísticas

Otra manera de diversificar la economía rural consiste en apoyar el desarrollo del turismo, un sector en desarrollo en muchas zonas rurales que crea empleo y aumenta la atracción global del medio rural. Los objetivos son promover la identificación y la valorización de los recursos con potencial interés turístico del territorio; aumentar el nivel de ocupación de las infraestructuras de alojamiento; luchar contra la estacionalidad; y procurar un turismo compatible con la agricultura y con la conservación del medio natural.

Algunos tipos de operaciones financiables podrían ser las inversiones en infraestructuras y equipamiento, en alojamientos de capacidad reducida y en servicios turísticos y de comercialización relacionados con el turismo rural. También podría apoyarse el desarrollo y promoción de productos turísticos y la puesta en marcha de empresas y entidades asociativas para desarrollar, comercializar y promocionar actividades de turismo rural.

En el subeje de mejora de la calidad de vida en zonas rurales los Grupos tienen una participación destacada que se estructura a través de las tres medidas siguientes. Se incide especialmente en las infraestructuras y servicios locales básicos y también en la conservación y valorización del patrimonio cultural y local.

6) Servicios básicos para la economía y la población rural

La ayuda prevista cubrirá la implantación de servicios básicos, actividades culturales y de esparcimiento e infraestructuras a pequeña escala para tales servicios siempre que sean coherentes con las estrategias de los Grupos. Se podrían apoyar actividades de ocio y deporte; culturales;

servicios de transporte y de telecomunicación, como el acceso a las nuevas tecnologías; servicios sociales, como guarderías, cuidado de niños, residencias de mayores, atención domiciliaria, teleasistencia o servicios de compañía; servicios culturales y de ocio, como bibliotecas, publicaciones, webs, instalaciones de servicios múltiples o deportivas; y servicios económicos como los mercados.

7) Conservación y mejora del patrimonio rural

En esta medida se financiarán proyectos coherentes con las estrategias de los Grupos, dando prioridad a la integración de los elementos del patrimonio con la creación de actividad económica y el empleo femenino y joven.

Los proyectos podrían consistir en estudios e inversiones para el mantenimiento, restauración y mejora del patrimonio cultural o del paisaje rural, o bien acciones de concienciación y de promoción del patrimonio cultural para integrar su conservación como elemento transversal en el resto de sectores de actividad.

8) Formación e información de los agentes económicos que desarrollen sus actividades en los ámbitos cubiertos por el eje 3

Para apoyar la puesta en práctica de las cinco medidas anteriores se requiere el entrenamiento y la formación de los agentes rurales en cualificaciones adaptadas y nuevas.

Las actividades de formación podrían, entre otros, dirigirse a adquirir habilidades en nuevas tecnologías; a personas que se inician en micronegocios; a jóvenes en habilidades rurales tradicionales que incidan en la demanda del turismo, el ocio y los servicios medioambientales; y a productos de calidad. No será objeto de ayuda la formación incluida en los sistemas educativos normales.

Se dará prioridad a proyectos con resultado garantizado de creación de empleo y cuyo programa se adecue a las necesidades del territorio y del público objetivo, así como a los proyectos dirigidos por personal cualificado y experto. También se dará prioridad a proyectos cuyos beneficiarios sean mujeres, jóvenes o agentes económicos con una actividad a iniciar confirmada o en funcionamiento.

9) Cooperación transnacional e interregional

Uno de los principios de la metodología Leader es la transferencia de conocimientos y de la innovación. Se trata de poder aprender de experiencias ajenas y de construir juntos los territorios rurales. Por ello los programas de desarrollo tienen que incluir la cooperación en sus estrategias.

La medida financiará proyectos de cooperación interterritorial, es decir, dentro de un mismo Estado miembro, y de cooperación transnacional, entre territorios de distintos Estados miembros y con territorios de terceros países.

El PDR de Aragón solo concederá ayuda a la cooperación interterritorial entre Grupos de Aragón, pero éstos podrán solicitar a la Red Rural Nacional su participación en proyectos de cooperación cuyas inversiones no están incluidas en el cuadro financiero del PDR de Aragón.

La selección de proyectos se guiará por una serie de criterios: el valor añadido de la cooperación; la adecuación a los objetivos del programa de los Grupos; el medio ambiente, los resultados a medio y largo plazo. Se dará prioridad a las actuaciones que creen empleo, especialmente de mujeres y jóvenes (menores de 40 años) y a la creación de estructuras permanentes de cooperación.

10) Funcionamiento del Grupo de Acción Local y promoción territorial

Esta medida soporta los gastos de funcionamiento del Grupo, incluyendo personal, mantenimiento de oficinas, promoción del territorio, identificación de oportunidades, edición de materiales, etc.

Ejes y medidas del Programa de Desarrollo Rural de Aragón 2007-2013	
Eje	Medida
1. Mejora de la competitividad del sector agrícola y silvícola	111 Información y formación profesional
	112 Instalación de jóvenes agricultores
	113 Jubilación anticipada de los agricultores y trabajadores agrícolas
	114 Utilización de los servicios de asesoramiento por parte de los agricultores y silvicultores
	115 Implantación de servicios de gestión, sustitución y asesoramiento de las explotaciones agrícolas, así como servicios de asesoramiento en el sector forestal
	121 Modernización de las explotaciones agrícolas
	123 Aumento del valor añadido de los productos agrícolas y forestales
	124 Cooperación para el desarrollo de nuevos productos, procesos y tecnologías en el sector agrícola y alimentario y en el sector forestal
	125 Mejora y desarrollo de las infraestructuras agrícolas y forestales relacionadas con la evolución y la adaptación de la agricultura y la silvicultura
	126 Reconstitución del potencial de producción agrícola dañado por catástrofes naturales e implantación de medidas preventivas adecuadas
	132 Apoyo a los agricultores que participan en programas de calidad de los alimentos
	133 Apoyo a las agrupaciones de productores en materia de desarrollo de actividades de información y promoción de productos en el marco de programas relativos a la calidad de los alimentos
2. Mejora del medio ambiente y el medio rural	211 Ayudas destinadas a indemnizar a los agricultores por las dificultades naturales en zonas de montaña
	212 Ayudas destinadas a indemnizar a los agricultores por las dificultades naturales en zonas distintas de las de montaña
	214 Ayudas agroambientales
	221 Primera repoblación forestal en tierras agrícolas
	222 Primera implantación de sistemas agroforestales en tierras agrícolas
	223 Primera repoblación forestal en tierras no agrícolas
	226 Recuperación del potencial forestal e implantación de medidas preventivas
	227 Ayudas a inversiones no productivas
3. Calidad de vida en zonas rurales y diversificación de la economía rural	311 Diversificación hacia actividades no agrícolas
	312 Ayudas a la creación de y al desarrollo de microempresas
	313 Fomento de actividades turísticas
	321 Servicios básicos para la economía y la población rural
	322 Renovación y desarrollo de poblaciones rurales
	323 Conservación y mejora del patrimonio rural
	331 Formación e información de los agentes económicos que desarrollen sus actividades en los ámbitos cubiertos por el eje 3
4. Aplicación de la metodología Leader	411 Estrategias de desarrollo local: Competitividad
	413 Estrategias de desarrollo local: Calidad de vida y diversificación
	421 Cooperación transnacional e interregional
	431 Funcionamiento del Grupo de Acción Local, adquisición de capacidades y promoción territorial
5. Asistencia técnica	511 Asistencia técnica

Eje	Contribución pública por ejes del PDR			
	Contribución pública total	Contribución del Feader (%)	Importe Feader (euros)	% Feader sobre total Feader
Eje 1	579.248.000	25,00	144.812.000	
Eje 1 Gestión Leader	13.258.000	50,00	6.629.000	
Total Eje 1	592.506.000	25,56	151.441.000	37,64
Total Eje 2	317.751.928	50,00	158.875.964	39,49
Eje 3	76.516.073	50,00	38.258.036	
Eje 3 Gestión Leader	83.748.000	50,00	41.874.000	
Total Eje 3	160.264.072	50,00	80.132.036	
Eje 4	21.994.000	50,00	10.997.000	2,73
(Eje 4 (ejes 1 y 3) *)	(97.006.000)	50,00	(48.503.000)	
(Total Eje 4) *	(119.000.000)	50,00	(59.500.000)	(14,79)
Asistencia técnica	1.855.734	50,00	927.867	0,23
Total	1.094.371.734	36,77	402.373.867	100,00

(*) Las cifras entre paréntesis no se adicionan para obtener el total.

Eje 4. Contribución pública por medidas Leader *				
Medida	Total	Aportación UE	Aportación DGA	UE/Total
111 Formación en transformación y comercialización	252	126	126	50,00%
123 Transformación y comercialización	13.006	6.503	6.503	50,00%
311 Diversificación hacia actividades no agrícolas	10.010	5.005	5.005	50,00%
312 Creación y desarrollo de microempresas	24.990	12.495	12.495	50,00%
313 Fomento de actividades turísticas	17.990	8.995	8.995	50,00%
321 Servicios básicos para economía y población rural	13.006	6.503	6.503	50,00%
323 Conservación y mejora del patrimonio rural	13.006	6.503	6.503	50,00%
331 Formación e innovación de los agentes del eje 3	4.746	2.373	2.373	50,00%
421 Cooperación	4.998	2.499	2.499	50,00%
431 Funcionamiento del Grupo y promoción territorial	16.996	8.498	8.498	50,00%
Total	119.000	59.500	59.500	50,00%

* Cifras en miles de euros.

Los primeros en Europa: arranca el Leader del Feader en Aragón

Aragón es la primera Comunidad Autónoma y la primera región europea en la que se puede empezar a aplicar el nuevo periodo de ayudas Leader del Feader al desarrollo rural.

El Departamento de Agricultura y Alimentación del Gobierno de Aragón publicó el 12 de marzo de 2007 una Orden de 6 de marzo de 2007 por la que se establecen medidas para subvencionar proyectos de inversión en el marco del sistema de ayudas del Eje 4, Leader, de la programación de desarrollo rural 2007-2013, cofinanciadas a través del Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (Feader).

La finalidad de la Orden es facilitar que los potenciales beneficiarios finales de las ayudas Leader del Feader no vean demorados por un tiempo significativo sus proyectos de inversión hasta el momento en que los Grupos de Desarrollo Rural sean seleccionados al amparo del Programa de Desarrollo Rural para Aragón 2007-2013.

Para hacer posible este adelanto, la Orden permite que los Grupos Leader Plus y Proder reciban las solicitudes de los posibles beneficiarios y giren visita previa de no inicio de las actuaciones objeto de inversión. Tras esta visita, los responsables de los Grupos firman un acta de comprobación de no inicio de las actuaciones sobre las que el promotor quiere pedir la ayuda Leader del Feader.

El Grupo de Acción Local analiza la solicitud del promotor, comprueba si éste ha aportado la documentación necesaria, hace las comprobaciones precisas y, si procede, levanta acta de no inicio de la inversión.

El levantamiento del acta de no inicio de la inversión no supone que se genere el derecho a la ayuda Leader del Feader. Para que se genere este derecho será preciso que el proyecto se ajuste al Programa del Grupo que se seleccionará posteriormente como entidad colaboradora para la gestión del programa Leader del Feader. Una vez seleccionados los Grupos Leader del Feader, los promotores que ya presentaron su solicitud de ayuda, conforme a esta Orden, deberán ratificar ante el Grupo su decisión de presentar la solicitud de subvención. También será preciso que se cumplan las condiciones de las futuras bases reguladoras que se aprueben y que se obtenga una resolución del Gobierno de Aragón otorgando la ayuda.

Los Grupos seleccionados en el anterior periodo de programación de desarrollo rural 2000-2006 son los encargados de realizar estas funciones de recepción de solicitudes y firma de actas de no inicio.

Convenio Gobierno de Aragón-RADR

Para ello, los Grupos han tenido que decidir voluntariamente si asumen estas funciones. La asunción de las mismas se tiene que manifestar mediante la adhesión al convenio que al respecto se firmó entre el Gobierno de Aragón y la Red Aragonesa de Desarrollo Rural, entidad que asocia a todos los Grupos. En el convenio se precisan los detalles del procedimiento y las obligaciones de las partes y adherentes. Los Grupos que han decidido adherirse a este convenio son los siguientes:

- Alto Gállego-La Jacetania
- Bajo Aragón-Matarraña
- Bajo Martín-Sierra de Arcos
- Campo de Belchite
- Cinco Villas
- Comarca de Teruel
- Cuencas Mineras
- Gúdar-Javalambre y Maestrazgo
- Hoya de Huesca
- Los Monegros
- Mar de Aragón
- Prepirineo
- Ribera Alta del Ebro
- Sierra de Albarracín
- Somontano de Barbastro
- Tierras del Jiloca y Gallocanta
- Tierras del Moncayo
- Zona Oriental de Huesca

Los Grupos de Calatayud-Aranda (Adri Calatayud-Aranda) y Sobrarbe-Ribagorza (Cedesor) tomarán la decisión sobre la asunción de estas tareas después de las elecciones locales. El Grupo de Valdejalón-Campo de Cariñena (Fedivalca) se adherirá al Convenio más adelante.

Este proceso previo de presentación de solicitudes, al amparo de la Orden citada, finalizará en la fecha en que se seleccionen los Grupos de Acción Local que gestionarán el Leader del Feader. A partir de entonces se seguirá el procedimiento común de trámite de solicitudes de los promotores a través de los Grupos seleccionados.



Momento de la firma del Convenio.



Público asistente a la firma del Convenio.



CAMPO DE BORJA



consejo regulador de la denominación de origen

SOMONTANO



CONSEJO REGULADOR
DENOMINACIÓN DE ORIGEN





Poner en valor nuestros productos



Inauguración de la Jornada de Análisis de Espacios Forestales.

Hablar de agricultura y ganadería en nuestras comarcas pirenaicas es hablar de un 5% de la población activa dedicada al sector primario como actividad principal, frente a un 11% en industria, un 19% en construcción y un 64% en servicios. El retroceso de la actividad agrícola y ganadera ha sido una tendencia general, agravada en las zonas de montaña por el envejecimiento de los agricultores y el reducido tamaño de explotaciones.

La ganadería, durante siglos soporte del sistema económico pirenaico, atraviesa ya desde el siglo pasado una profunda crisis. El mayor potencial para el desarrollo ganadero es el aprovechamiento integral de los pastos de puerto, complementados por un sistema forrajero en fondos de valle y en las depresiones intrapirenaicas, hoy fundamentalmente cerealistas. Se ha experimentado un descenso del número de explotaciones, especialmente de las explotaciones más pequeñas y familiares, aunque el censo ganadero en general ha experimentado un cierto aumento progresivo y en todo caso un mantenimiento. La cabaña ovina se ha visto renovada por la Indicación Geográfica Protegida del Ternasco de Aragón, muy presente en el territorio, además de iniciativas de recuperación y

valorización de las razas autóctonas como la churra tensina y la oveja ansotana. El bovino incrementa igualmente su cabaña, aunque también el número de explotaciones sigue una tendencia descendente. En los últimos años están surgiendo algunas iniciativas para la producción carne de ternera certificada. La ternera del Pirineo, criada en los pastos frescos de verano, ofrece una carne de gran calidad. Existe además la posibilidad de adquirir **ternera ecológica** mediante venta directa en Biescas. En lo que respecta al porcino, menos representativo en cabaña y número de explotaciones, en la zona de la Alta Zaragoza se ha complementado con una industria artesanal de transformación cárnica. Aunque en general la ganadería tiene desde hace años una orientación fundamentalmente cárnica, ya tenemos **queso de Villanúa y de Aísa**. Jóvenes ganaderos, con proyectos de carácter familiar, dispuestos a embarcarse en la aventura láctea, y recuperar una tradición quesera que se estaba perdiendo.

La agricultura, básicamente cereal de secano en un 95% de la superficie agrícola, se concentra en las depresiones intrapirenaicas, siendo la fabricación de piensos compuestos, tradicional y fibroso, por parte de la Sociedad Cooperativa Interprovincial Agrícola-Ganadera Santa

Orosia, la principal actividad transformadora de la zona en el sector.

En este contexto, un joven ingeniero agrícola, que mantiene la tradición del cultivo de huerta en la vega del Aragón Subordán de la variedad de judía blanca conocida como **el boliche de Embún**, ha tenido siempre muy claro continuar con la tradición de su pueblo y renovar la actividad. Nos cuenta cómo hay que recoger el boliche a mano, "porque es tan delicado y fino que el tratamiento mecánico lo rompería". Se nota que cuida con mimo su cosecha. Ha visitado las experiencias de la Denominación de Origen de la Judía de Tarbes, gracias al Interreg III-A Célula de Cooperación Agroalimentaria, cuyos técnicos también le han asesorado en cuestiones de viabilidad empresarial. El proyecto contempla una línea de envasado y venta de judía seca. Una judía muy demandada, que tradicionalmente ha vendido a granel en restaurantes de la zona y del Altoaragón, que no dudan en anunciar en sus cartas "boliches de Embún". Y luego está la línea más novedosa: elaboración de los boliches según la receta tradicional con posibilidad de degustación in situ, además de venta del plato envasado al vacío. Será el primero en estas comarcas, un proyecto que lleva mucho tiempo de maduración.

Jornada de Análisis de Espacios y Recursos Forestales: Ordenación y Aprovechamiento

En octubre de 2006, Adecuara, en coordinación con las Comarcas de Alto Gállego y de la Jacetania, organizó esta jornada, dada la vinculación de los recursos forestales al desarrollo rural y más teniendo en cuenta el carácter montañoso de estas comarcas. El objetivo era poder reflexionar junto a expertos de Aragón y del resto del Estado sobre las líneas de trabajo más importantes en cuanto a ordenación y aprovechamiento de los espacios forestales. La inauguración corrió a cargo de Gonzalo Arguilé, Consejero de Agricultura y Alimentación del Gobierno de Aragón.

Administración local, propietarios, y ciudadanos en general coinciden cada vez más en la necesidad de ordenar y gestionar estos espacios. Además de las distintas figuras de protección ya presentes en estas comarcas y sus planes de ordenación, la Ley de Montes de Aragón dibuja un marco territorial y competencial más próximo, por cuanto que acerca la gestión a las entidades comarcales y pone de relieve la figura de los propietarios en su gestión. Se trataron en las ponencias aspectos como los planes de ordenación de los recursos forestales y la prevención de incendios. Se presentó además un estudio de aprovechamiento de biomasa en las comarcas de Alto Gállego y de La Jacetania. Para la organización del evento se contó con aportación del Fondo Social Europeo y el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, a través de la Red Española de Desarrollo Rural.

El sector agroalimentario en la estrategia de desarrollo

Adibama, a lo largo del periodo de programación 2000-2006, ha contemplado como una estrategia prioritaria la promoción de los productos locales, vinculando producción agraria e industria alimentaria.

La organización de los pequeños empresarios agroalimentarios en torno a una asociación sectorial ha sido una estrategia operativa y eficaz, convirtiendo a la Asociación Agroalimentaria Bajo Martín-Sierra de Arcos en el principal referente agroalimentario de estas comarcas turolenses. En colaboración con esta asociación se han organizado

varias Muestras Agroalimentarias de las comarcas de Bajo Martín y Andorra-Sierra de Arcos, celebradas en Andorra. Este evento se ha consolidado ya, contando con el apoyo del Ayuntamiento de Andorra y de la Comarca de Andorra-Sierra de Arcos, convirtiéndose en un buen escaparate de los productos y empresas del sector de la alimentación de estas comarcas. La realización de Jornadas Gastronómicas ha permitido, por otro lado, la promoción de nuestros productos entre la propia población de la zona, un objetivo fundamental para el conocimiento y valoración de nuestro patrimonio alimentario.

Una actividad complementaria a toda esta estrategia es la recuperación del patrimonio gastronómico de estas comarcas. El proyecto Identidad alimentaria del Bajo Martín-Sierra de Arcos pretende investigar y divulgar nuestro patrimonio alimentario y gastronómico como elemento de identidad cultural, a través



Revalorización de la vitivinicultura y recuperación de especies autóctonas.

de diversos medios (un libro divulgativo, un DVD y a través de la web). Divulgar y dar a conocer a los profesionales de la hostelería este patrimonio gastronómico como recurso para el desarrollo de estas comarcas turolenses es otro objetivo en el que está trabajando Adibama.

Por otra parte, la ayuda económica en forma de subvención a proyectos de inversión empresarial contribuye a la potenciación del sector agroalimentario en nuestra zona, integrado en su totalidad por pequeñas empresas, muchas de ellas de carácter familiar. Se ha apoyado la creación de tres pequeñas bodegas de vinos de la tierra, siendo ésta una comarca de tradición vitivinícola en "vinos de cosechero" pero sin ninguna bodega comercial hasta hace poco tiempo. Así mismo, se han apoyado inversiones en varias almazaras de la D. O. del Aceite de Oliva del Bajo Aragón y en elaboración de aceitunas de mesa. Todo ello sin descuidar iniciativas novedosas en

nuevos productos y servicios, como es el caso de las salazones de pescado de Albalate del Arzobispo, que aporta creación de empleo femenino. Y por su valor innovador en el territorio la iniciativa de jóvenes agricultores en agricultura intensiva (invernadero de tomates en Híjar). Por otro lado, se ha apoyado con carácter prioritario al sector cooperativo, particularmente en lo relativo al sector de la fruta (cooperativas de Híjar y de Albalate del Arzobispo).

Todo esto se ha complementado con acciones de formación específicas para este sector. Así, se han realizado cursos de trazabilidad, mejora de condiciones higiénico-sanitarias, gestión de calidad, nuevos productos, y mercadotecnia y comercialización. Tampoco hay que olvidar la participación de Adibama en varios proyectos de cooperación cuyo principal objetivo es la promoción de nuestros productos locales.

Agua, vida y paisaje

El agua es un recurso cada día más valioso para el hombre y, sin duda, un factor condicionante para el desarrollo sostenible de nuestro territorio. Por este motivo, en torno a Adibama se han aglutinado otras entidades del ámbito local, como son las Comarcas de Andorra-Sierra de Arcos y del Bajo Martín, el Centro de Estudios Locales de Andorra y el Centro de Estudios el Bajo Martín, con el objetivo de trabajar sobre este tema de vital importancia: el agua como recurso para nuestro desarrollo.

Así, en la segunda quincena de octubre se van a desarrollar las Jornadas "El agua: vida y paisaje", que contarán con diversas acciones ya programadas, entre otras las siguientes:

- a) Presentación de un dossier de estudios de investigación sobre el agua y el río Martín, contando con la colaboración de diversos especialistas.
- b) Ciclo de conferencias impartidas por especialistas de reconocido prestigio.
- c) Exposiciones divulgativas sobre tecnología hidráulica y sobre la historia del pantano de Oliete, contando con diversas colaboraciones.

Por otro lado, también en referencia al tema del agua como recurso, Adibama, en colaboración con la Fundación Ecología y Desarrollo, está desarrollando una campaña de promoción del uso eficiente del agua, al objeto de educar y concienciar a los ciudadanos acerca de la importancia que tiene un uso racional del agua en territorios como éste, donde es un recurso escaso. Todo ello financiado a través de la iniciativa Leader Plus.

Proyectos del sector agrario

Desde el inicio del programa Leader Plus, las inversiones del Grupo de Desarrollo Rural Adri Calatayud-Aranda en materia de agricultura se han polarizado en torno a los siguientes ejes:

1) Mejora de las infraestructuras de las empresas vitivinícolas.

En este campo se ha apoyado a cooperativas y empresas de la zona tanto en la modernización de las bodegas como en inversiones dirigidas a la instalación de nuevas líneas de embotellado, aulas de ensayo, renovación de equipos de vendimia, adquisición de columnas tomamuestras, promoción internacional de los vinos con Denominación de Origen e inversiones dirigidas a la mejora de la calidad.

Destacan por novedosos los proyectos de los hermanos Langa González dirigidos a la puesta en marcha de una explotación vitivinícola acogida a agricultura ecológica con posterior elaboración y comercialización, como una salida a un producto hundido por los bajos precios como consecuencia de la superproducción que se registra en el sector y en el que la calidad es el único camino a emprender para dar salida al producto.

2) Implantación de sistemas de calidad en empresas agrofrutícolas.

Los escándalos producidos en el ámbito de la seguridad alimentaria (fiebre aftosa, vacas locas, etc.) han despertado la inquietud del consumidor final, lo que ha llevado a exigir garantías de calidad tanto en el proceso de producción como en la manipulación y conservación de los productos.

En este campo el programa Leader ha apoyado a cooperativas y empresas de comercialización hortofrutícola que están incorporando importantes recur-



Instalaciones de la granja helicícola de Miedes de Aragón.

sos a la mejora de la calidad del producto: adquisiciones de condensadores de aire evaporativos con el objetivo de reducir el riesgo de legionela, inversiones destinadas a la mejora del bienestar y seguridad del personal de las empresas y al cumplimiento de las normativas de calidad más actuales (instalaciones de calefacción en zonas de trabajo, remodelación de muelles de carga y descarga, creación de cámaras separadas para no mezclar los productos manipulados y no manipulados, líneas transportadoras de frutas, etc.).

Mención aparte merece la incorporación de la trazabilidad al sector hortofrutícola que comprende el control e identificación del producto durante todo el sistema de producción y recorrido de la fruta y la hortaliza desde su recolección hasta su venta.

3) Transformación agroalimentaria.

Se han realizado importantes inversiones en cooperativas y empresas dedicadas a la producción y comercialización de aceite: instalación de descalcificadores, mejoras en almazaras, adquisición de envasadoras y maquinaria diversa para la mejora de la calidad del producto final.

Además, se ha apoyado la instalación de empresas de transformación de productos lácteos (quesería tradicional en Arándiga) y la instalación de una empresa industrial de transformación y venta de productos cárnicos típicos de la zona en Calatayud (morcilla de arroz, bolas, chorizo, longaniza, chistorra, fardeles, morcilla de hígado, pinchos morunos, adobados...).

Instalación de una granja de engorde de caracoles

Regentada por dos jóvenes mujeres residentes en la localidad de Miedes de Aragón, la empresa Macarimena se plantea como una iniciativa novedosa de cría y engorde de caracoles con denominación de raza.

En respuesta a un interés creciente por el consumo de caracoles y con una producción nacional insuficiente para satisfacer la demanda interna de este producto, la empresa se desarrolla utilizando tecnología moderna y cumpliendo todas las normas de trazabilidad productiva y sanitaria.

Se trata de un mercado en el que la mayor parte del producto proviene de la recolección en el medio natural. No obstante, la meteorología adversa, los depredadores naturales, los productos químicos agrícolas y la quema de rastrojos están reduciendo sensiblemente la cantidad de animales. Por ello existen normativas de la UE, pendientes de aplicación, que regulan e incluso prohíben la recolección natural de estas especies.

El proceso productivo comienza en el mes de marzo con el depósito en cajones de los alevines de caracoles. Desde este momento se hace un seguimiento continuo y diario, aportándoles la alimentación y las condiciones de humedad adecuadas para su desarrollo. El momento de la máxima producción coincide con los meses de verano. Una vez recogido, el caracol se deja una zona seca en mallas o cajas de plástico con agujeros para su purga y se envían a la empresa que realizará las adecuadas tareas de manipulación y transformación para su posterior comercialización.

Las inversiones se han dirigido a la adecuación de las instalaciones para la actividad.

Ecolécera, una apuesta por los productos ecológicos

Dentro de Aragón la comarca Campo de Belchite es un referente importante en agricultura ecológica. En 2003, de las 74.050,9 hectáreas inscritas en agricultura ecológica en Aragón, 14.792,9 estaban en la comarca Campo de Belchite, lo que representa un 19,98 % del total de la superficie. Además es de destacar que los 15 pueblos de la comarca cuentan con superficie inscrita en agricultura ecológica. Existen cultivos de leguminosas, vid y de distintas gramíneas, siendo el trigo duro el que predomina por encima de todos.

La mayor parte de la producción se comercializa a través de las distintas cooperativas agrarias locales, aunque es de destacar la iniciativa que han llevado a cabo dos familias de agricultores de Lécera que están detrás de la empresa Ecolécera.

Desde 1996 comenzaron a desarrollar agricultura ecológica convencidos de que es necesario producir de una forma sostenible y sin el empleo de sustancias químicas ni organismos genéticamente modificados que puedan dejar residuos perjudiciales para la salud o el medio ambiente. En 2003, tras varios años estudiando la posibilidad de dar un paso más y vender sus productos directamente, crean su propia empresa. La forman cuatro socios, con el objetivo claro de transformar y comercializar su producción ecológica, para obtener un mayor beneficio de la misma. Al principio comercializan espaguetis, macarrones, lentejas y garbanzos, comprando también materia prima a diversos agricultores de la comarca.

Para su puesta en marcha recurren a Adecobel para acogerse a las ayudas del programa Proder. En primer lugar solicitan ayuda para los primeros gastos de acondicionar las instalaciones y



Colección de productos de agricultura ecológica de Ecolécera.

adquirir maquinaria para la comercialización de las legumbres. Una máquina para el proceso de limpieza y una cámara de conservación son los primeros equipamientos con los que empiezan a trabajar. Después se apoyó la mejora de procesos, con la adquisición de un silo, un elevador, una báscula ensacadora y una envasadora. Es de destacar también el apoyo recibido para la promoción de la empresa con ayudas para la creación de su web, el diseño de la imagen de marca y la participación en distintas ferias con la intención de dar a conocer la empresa, sus productos y la agricultura ecológica. En total realizaron una inversión de 139.388,90 euros con una ayuda por parte del programa Proder de 40.499,03 euros.

Una vez con los productos en el mercado tenían que dar el siguiente paso de impulsar su comercialización, y es que se debe de tener en cuenta que la principal profesión de los socios era, y sigue siendo, la de agricultor. Al principio fue muy costoso, teniendo que dedicar mucho tiempo a establecer

contactos y distribuir los productos. Además comprobaban cómo aumentaban brutalmente los precios finales de sus productos, lo que los hacía menos competitivos. Ante esta situación apostaron por intentar eliminar niveles en la distribución del producto y tratar de llevarlo, siempre que se pudiera, lo más cerca posible al consumidor.

Los resultados están siendo esperanzadores y la gama de productos que comercializan ha tenido que crecer para satisfacer las demandas del mercado. Han ido incorporando fideos, arroz, judías, conservas de lentejas, garbanzos y judías rojas y blancas, y una línea de productos integrales además de ecológicos.

Trascurridos ya unos pocos años desde su puesta en marcha, se puede afirmar que esta iniciativa de promotores de la comarca Campo de Belchite se está consolidando y ayuda a revalorizar el sector agrario con el añadido de ser respetuosa con el medio ambiente.

Puntos de turismo

Los Puntos de turismo son establecimientos privados de la comarca Campo de Belchite que van a colaborar en la difusión de los recursos turísticos, de forma similar a lo que hacen las oficinas de turismo de otros lugares. Son tres viviendas de turismo rural, cuatro bares, dos restaurantes, un hotel, cuatro productores de alimentos y tres estaciones de servicio, que, una vez recibido un curso de formación, están preparados para poder informar de los recursos turísticos existentes en la comarca. A cada uno se le identifica con una placa cerámica y se le dota de un expositor con material divulgativo y encuestas para los turistas. Se pretende que exista un flujo de información entre las entidades privadas y públicas, con el objetivo de ofrecer un mejor servicio a todos aquellos que visitan este territorio. Se ha conseguido llegar a nueve de los 15 pueblos de la comarca, estando previsto realizar nuevas convocatorias con el objetivo de llegar a tener puntos de turismo en todos los municipios.

El proyecto se ha realizado mediante un convenio entre la Comarca Campo de Belchite, que asume el coste del proyecto, a través de su Servicio de Educación de Adultos, que impartió la formación, y Adecobel, que se encarga de la puesta en marcha y coordinación del mismo.

La idea de llevar a cabo esta actuación surgió en la visita que realizaron los Grupos de Desarrollo Rural con la Red Aragonesa de Desarrollo Rural a Cataluña en noviembre de 2006, donde la Fundación Garrotxa Leader ya había realizado una iniciativa similar.

Sector agrario: buscando innovación y diversificación

Cuando José Melero se decidió a poner en marcha la novedosa iniciativa de reproducir caracoles, engordarlos y venderlos y de difundir la ganadería helicícola por el territorio aragonés, sabía que se enfrentaba a una tarea no exenta de dificultades: incompreensión generalizada, especialmente de las entidades bancarias, ausencia de reglamentación y desconocimiento sobre un tipo de ganado que, sin embargo, era ampliamente demandado y escasamente producido, tal y como había podido comprobar en la empresa catalana con la que había colaborado hasta la fecha.

Hoy en día, con poco más de tres años de vida, Aracol es una realidad que supera con creces las mejores previsiones. Cuenta en su haber con numerosas granjas de caracoles a las que suministra los alevines de caracol e incluso el pienso (con composición formulada por él mismo y producido en la zona) y a los que forma para que aprendan los cuidados básicos de tan desconocido animal en cautividad. Pero no sólo eso, ha creado la ADS helicícola, está terminando su propia comercializadora y entre sus proyectos inminentes está la creación de un laboratorio de estudio y análisis.

Aracol es uno de los proyectos apoyados por Leader Plus en Cinco Villas y un buen ejemplo de cómo, con la formación adecuada y grandes dosis de entusiasmo, es posible diversificar y ofrecer alternativas al sector agrario más tradicional. Sin embargo, no existen demasiados ejemplos como éste en el ámbito Leader, principalmente por las limitaciones que la propia iniciativa establece a la subvencionalidad de proyectos agrarios.

No obstante lo anterior, Adefo Cinco Villas ha apoyado y fomentado métodos todavía hoy alternativos de producción, a través de las ayudas concedidas a la Asociación de Productores Ecológicos Biodinámicos de las Cinco Villas para su



Instalaciones de Viplanta en Tauste.

participación en la feria Bio-Fach de Nürnberg, la mayor y mejor en agricultura ecológica a nivel mundial y, en la cual, los productores han realizado contactos y cerrado contratos fundamentales para la continuidad de sus explotaciones.

Pero ésta no es la única actuación realizada por Adefo Cinco Villas que tenía como protagonista la agricultura ecológica: en 2004, Adefo Cinco Villas organizó unas "Jornadas sobre agricultura y ganadería ecológica" con un gran éxito de participación (80 inscritos) que puso en evidencia las inquietudes que este tipo de producción agraria despierta no sólo en agricultores y ganaderos sino también en personas que comienzan a ver en la agricultura y ganadería ecológica no sólo un medio sino también una forma de vida.

Y si hablamos de diversificación de productos agrícolas, dos comercializadoras de productos hortícolas subvencionadas por Adefo Cinco Villas han contribuido a este objetivo y a ofrecer una nueva oportunidad al producto hortícola, cuya producción disminuía año tras año.



Granja de cría de alevines de caracol en Ejea (Aracol).

Por ejemplo el brócoli, producto agrario no presente en la zona excepto a nivel familiar y por algún agricultor ecológico, ha resultado ser un producto altamente apreciado en el norte de Europa, debido a la calidad del suelo donde se produce y del agua de riego.

La producción y comercialización de plantas ornamentales es otra alternativa también apoyada por Adefo Cinco Villas, implantada en Tauste a través de la empresa Viplanta. Se trata de la primera iniciativa de estas características en la comarca y ha supuesto, no sólo un producto nuevo para la zona, sino también una fuente importante de empleo especialmente para la mujer, con la creación de nueve puestos de trabajo.

Cooperativismo agrario y desarrollo rural

En las Cinco Villas la agricultura y ganadería siguen siendo uno de los sectores fundamentales para la economía de la zona y una apuesta clara de futuro, con constantes mejoras en modernos sistemas de regadío, interesantes proyectos de nuevos cultivos y centros de investigación y fuertes cooperativas agrarias que, sin duda, serán capaces de afrontar los retos de la globalización y los cambios en la Política Agraria Comunitaria. Se trata de un momento clave, donde son precisas adaptaciones a las orientaciones del mercado y una mayor concepción de la agricultura como una actividad empresarial, donde es fundamental la innovación, la competitividad, el respeto al medio ambiente, la calidad, la seguridad alimentaria y una mayor integración en el sector agroindustrial, donde los avances son todavía hoy escasos.

Las jornadas, organizadas por Adefo Cinco Villas, se celebraron en marzo de 2007 bajo el título "Cooperativismo agrario y desarrollo rural". Fueron un marco de reflexión para cooperativas y agricultores sobre estos nuevos retos de futuro, fomentando la interacción entre las distintas cooperativas de la comarca y mostrando experiencias exitosas de cooperativas agrarias que han diversificado sus actividades ofreciendo servicios y productos adicionales, tanto del territorio aragonés como de fuera de él. Participaron todas las cooperativas agrarias de las Cinco Villas y el resultado, altamente positivo, es el punto de partida para un nuevo proceso en el que las cooperativas y Adefo Cinco Villas trabajen conjuntamente desde la convicción de que éstas son agentes fundamentales para el desarrollo rural, probablemente los más estrechamente ligados al territorio.

El cooperativismo: una vía de solución para el sector agrícola-ganadero

Los sectores agrario y ganadero juegan un papel importante en la Comarca de Teruel. Esta situación se ha reflejado en el apoyo de ADRI Comarca de Teruel a varias iniciativas en esta materia.

En la actualidad el mundo agrario-ganadero va aparejado al cooperativismo: la inmensa mayoría de productores o ganaderos se engloban en pequeñas o medianas cooperativas en las que ven una salida más provechosa a sus productos.

Una de las actuaciones más importantes apoyadas ha sido la creación de la **Sociedad Cooperativa Agrorubira** en Villarquemado, donde se ha construido una nave y su equipamiento para almacenamiento y envasado en sacos de un producto típico de la zona como es la patata. Los socios de la cooperativa han decidido apostar por este cultivo en el que ven una salida a la difícil situación por la que atraviesa el cultivo del cereal típico en esta comarca, y además precedidos por la experiencia de más de 20 años en este tubérculo y por las propicias condiciones climáticas y del terreno para obtener el máximo rendimiento.

Los promotores realizan el proceso completo desde la siembra del producto, su cuidado y mantenimiento en el campo, pasando por su recogida, hasta su posterior selección y almacenamiento, donde el producto es tratado para su perfecta conservación y envasado en sacos de tres, cinco y 10 kg para su comercialización a través de mayoristas o en venta directa por los propios socios.

El siguiente paso para ampliar el negocio es la puesta en marcha de una cadena para elaborar patatas a lo frito y comercializarlas en bolsas pequeñas para su venta en establecimientos públicos. Esta fase se pretende llevar a cabo con cargo al nuevo programa Leader del Feader,

lo que supondría la creación de nuevos empleos a añadir a los existentes.

En el mismo sector agrícola hay una cooperativa provincial que engloba a varias pequeñas cooperativas y que está jugando un papel muy importante en nuestra comarca. Por ello nuestro Grupo le ha apoyado varios proyectos como la construcción de dos naves para uso agrícola en diversos puntos de nuestro territorio y la adquisición de diversa maquinaria para su utilización en estas cooperativas.

Igualmente cabe destacar, y hablamos ya del

sector ovino, del apoyo a la construcción de un **centro de inseminación artificial** para la mejora genética y selección de la raza. Este centro quiere adquirir la capacidad técnica para atender una demanda máxima de 15.000 dosis de semen al año, teniendo en cuenta los datos del censo que confirman que existen unas 50.000 cabezas de ovino de diferentes clases. La superficie del centro es de 248,93 m² y cuenta con laboratorio de preparación, oficina, archivo, tres aseos, zona de extracción, cuarto de caldera, cuatro corrales cubiertos y otros tantos descubiertos y sala de vaginas.

Otro proyecto interesante es el promovido por **Alimentos Rum** que preten-



Máquina de envasado de la patata en sacos de diferente tamaño.



Centro de selección y mejora de la raza ovina.

de el desarrollo de nuevas mezclas alimenticias para rumiantes, infraestructuras de aprovechamiento y difusión del sistema "Comerum" en la comarca. Para ello se organizó el proyecto en varios aspectos:

- Jornadas informativas dirigidas a ganaderos (difusión del sistema).
- Charlas formativas para ganaderos.
- Asistencia a certámenes y ferias agrícolas-ganaderas.
- Ensayos de investigación en el cebo de terneros, ovino de leche, vacuno de campo, nuevos comederos de vacuno y nuevos ingredientes en la dieta, como la esparceta, producto agrícola típico de la zona, todo ello con el fin de valorar la rentabilidad del sistema.

Desarrollo del sector: ferias y formación del ganadero

Para desarrollar el sector es importante que los propios agricultores conozcan de primera mano todo lo relativo a su trabajo. ADRI Teruel ha apoyado en varias ocasiones dos de los aspectos más importantes: la formación, mediante cursos y conferencias, y la participación en ferias y certámenes en los que se relacionan entre ellos y se dan a conocer novedades y nuevas experiencias para favorecer el rendimiento y la productividad del sector.

Destacamos el apoyo incondicional a dos de las más representativas ferias de la comarca: la **Feria agrícola ganadera de Cedrillas**, que ya sobrepasa el centenar de ediciones y ha conseguido asentarse como una de las más importantes ferias del sector, y la **Feria de la Patata de Cella**, que ha conseguido aparecer en el libro Guinness por la realización de diversos guisos utilizando este producto de manera exclusiva.

En el ámbito de la **formación**, nuestro Grupo ha apoyado la realización de varios cursos para el sector, conferencias sobre prevención de riesgos laborales, nuevos sistemas de producción con demostraciones y ensayos, jornadas técnicas para ganaderos de ovino y caprino, con charlas de ponentes reconocidos sobre gestión de praderas en secano, rentabilidad y perspectivas del ovino de leche, rentabilidad en ovino de carne, técnicas para la mejora genética, etc.).

Los objetivos son aumentar la cualificación técnica de los ganaderos, conocer alternativas de manejo y alimentación para el incremento de la viabilidad de las explotaciones, proponer sistemas de mejora genética para incrementar la productividad y dar a conocer el sistema de explotación de ovino de leche como nuevo programa agroalimentario.

Repoblación del cangrejo autóctono

El Ayuntamiento de Cañizar del Olivar, en su afán por la protección del medio ambiente siempre ha venido realizando actuaciones sostenibles.

En esta línea, se ha desarrollado un proyecto medioambiental sostenible que se basa, en una primera fase, en la instalación de una **astacifactoría** (criadero de cangrejos de raza autóctona) en el polígono industrial Las Ventas, en el término municipal de Cañizar del Olivar. Este proyecto fue subvencionado por el Grupo de Desarrollo Rural de Cuencas Mineras (Ofycumi) con una cuantía de 100.000 euros y ha estado amparado por el Departamento de Medio Ambiente del Gobierno de Aragón.

Con este proyecto se pretende apoyar la producción del cangrejo autóctono en una zona en la que siempre ha existido este animal de forma natural y que en la actualidad está protegido. Con ello se pretende repoblar los ríos de Aragón.

En la actualidad se dispone de cuatro balsas con cangrejos. También se dispone de instalaciones de cría en el interior de la nave para la realización de una cría más aséptica y controlada.

En cuanto a la producción, está prevista la cría de 58.000 ejemplares de los que 40.000 se destinarán directamente a repoblación. Hay que destacar que en el presente año se ha conseguido realizar un ciclo completo en la cría del cangrejo.

Otra segunda fase consistió en la construcción de un **área de acampada** con el fin de ampliar la posibilidad de alojamiento en tiendas de campaña y caravanas.

Las fases siguientes a realizar para completar el desarrollo de este proyecto son:

- **Aumentar el número de balsas**



Autor imagen: Marisa Martín Prieto

Cangrejo autóctono.



Nidos de cangrejo.

para incrementar la cría del cangrejo.

- **Granja tradicional educativa:** este proyecto, que tiene una extensión superior a 17 ha, se basa en un núcleo zoológico de animales de corral que se pueda mostrar a los visitantes manteniendo los criterios de cría y alimentación tradicionales. Se realizarán actividades de sensibilización y educación medioambiental.

- **Albergue:** las instalaciones de las actividades anteriormente mencionadas generarán un incremento turístico que crea la necesidad de incrementar la disponibilidad de alojamiento en el municipio.

Todas estas actuaciones del consistorio se han orientado, primero y principalmente, a la conservación de medio natural y, en segundo lugar, a impulsar el turismo y



Autor imagen: Marisa Martín Prieto

Hembra de cangrejo criando huevos.

garantizar el asentamiento de población en el municipio. Además, se procura aprovechar las potencialidades educativas y divulgativas que puede tener esta astacifactoría que creará sinergias positivas en las localidades vecinas.

Este proyecto recibió el Premio de medio ambiente, otorgado por el Gobierno de Aragón, de manos de la Ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, en Zaragoza el 5 de junio de 2006.

Otras iniciativas del sector agrario

El Grupo de Desarrollo Rural Ofycumi apoyó a tres promotores cuya iniciativa se enmarcaba dentro del sector agrario.

La empresa **Arco**, situada en el municipio de Cuevas de Almudén, realiza una actividad relacionada con la explotación ganadera de ovino. Una de sus actividades consiste en la producción y comercialización de leche de oveja. El proyecto subvencionado consistía en la adquisición de un vehículo isotérmico para transporte del producto así como en mejorar las instalaciones de almacenamiento y conservación del producto en condiciones óptimas para su comercialización. Se perseguía la puesta en el mercado de un producto de calidad. Este proyecto suponía una modernización de actividades agrícolas tradicionales y mantenimiento de la población en el territorio.

Felicidad Domingo Sancho percibió una subvención para la construcción de una nave que se destina al secado, selección, envasado y comercialización de judía blanca y de color en el municipio de Muniesa. Este proyecto ha supuesto una mejora de la transformación y comercialización de productos agrarios en el municipio.

Salvador Muniesa Julve es un promotor con más de 30 años de experiencia en el sector vitivinícola. Es agricultor y propietario de ocho hectáreas de viñedo en Muniesa. Forma parte de la Cooperativa San Isidro existente en el municipio. Este proyecto consistía en el acondicionamiento de un local y adquisición de maquinaria para la construcción de una bodega de vino. Además esta iniciativa generaba la creación de un puesto de trabajo a jornada parcial.



El Centro de la Raza Ojinegra, símbolo del cambio ganadero

La recuperación, mejora y promoción de la Ojinegra de Teruel son los objetivos del centro con el que cuenta esta raza ovina en Molinos: Cenro, unas instalaciones que han sido promovidas por una sociedad cooperativa con la ayuda del Leader y de otras instituciones.

La ojinegra es una de las razas autóctonas de ovino más emblemáticas de la provincia de Teruel y se distribuye en las comarcas de Cuencas Mineras, Andorra-Sierra de Arcos, Matarraña, Bajo Aragón y Maestrazgo, donde se encuentra el grupo más numeroso de estos animales. Actualmente su censo asciende a 31.829 cabezas, de las cuales 31.113 son hembras y 716 son sementales. Estas cantidades se están incrementando, a la vez que se mejora la pureza de la raza, gracias al trabajo emprendido en 1999 por la Asociación de Ganaderos de Raza Ojinegra (Agroji).

Esta organización que está integrada por 52 explotaciones ubicadas en su mayor parte en la provincia de Teruel y algunas en la provincia de Castellón, colabora estrechamente con la Sociedad Cooperativa Centro de Raza Ojinegra (Cenro), que surgió en 2003 para promover y gestionar las instalaciones dedicadas a la investigación, preservación, mejora y promoción de esta raza en el territorio turolense.

El centro, que abrió en la primavera de 2005, cuenta con 10.000 m², amplios laboratorios y dos naves con diversos espacios destinados a la cría de futuros animales reproductores.

Cenro, que ha supuesto una inversión inicial de más de 250.000 euros cofinanciados en un 10% por Leader Plus, se rige por la Junta Directiva de la Sociedad Cooperativa que lo ha promo-

vido, la cual tiene 42 asociados. Dos profesionales que reciben el apoyo de Agroji, donde trabajan otras dos personas más, gestionan las instalaciones. Además, se colabora con el Centro de Selección y Reproducción Animal del Gobierno de Aragón, con el Ministerio de Agricultura y con los Servicios Agropecuarios de la Diputación de Teruel.

Las funciones principales del Centro son la reposición de animales reproductores a los ganaderos; la investigación de la raza; y la prestación de servicios como ecografías, inseminación artificial y asesoría técnica.

Ahora Cenro cuenta con más de 100 animales seleccionados, cedidos por los socios, con objeto de formar un rebaño de referencia que funcione como fondo genético sobre el que llevar a cabo planes de selección y mejora genética a nivel morfológico de la raza y de sanidad animal, con los programas de selección genética para el control del scrappie o tembladera y de selección de individuos genéticamente más resistentes.

Otro proyecto de la cooperativa es prestar servicios de asesoramiento a explotaciones agrícolas y ganaderas en medio ambiente, salud pública, sanidad animal, fitosanidad y bienestar animal, entre otros temas. Además, Agroji quiere elaborar estudios que permitan carac-



Joaquín Soler en las instalaciones de Cenro.

terizar cualitativa y cuantitativamente la carne de esta raza para diferenciarla en el mercado.

El objetivo es muy ambicioso: respaldar una iniciativa del propio sector, importante por su envergadura económica y por su repercusión entre los ganaderos.

Además se presentan otros retos, como indica Joaquín Soler, presidente de Agroji: "estamos intentando cambiar la mentalidad de los ganaderos para que se vean a sí mismos como ganaderos de selección y para que trabajen con el objetivo de que sus animales sean los mejores".

Y es que la Ojinegra de Teruel, un animal que se caracteriza por su buena adaptación a los terrenos abruptos, es mucho más que una raza autóctona de ovino: forma parte del paisaje y es un emblema de la cultura ganadera del Maestrazgo.

El apoyo a las agrupaciones agrarias y ganaderas

La reglamentación Leader Plus ha resultado muy tajante respecto a la imposibilidad de apoyar la práctica totalidad de proyectos en la fase productiva del sector agrario y ganadero. El destino de las ayudas dentro del programa se reducía así a una serie de cultivos o explotaciones alternativas y a fomentar la labor de las entidades asociativas del sector primario, sobre todo a través de iniciativas formativas, de asesoramiento y promocionales.

En Agujama, después de difundidas y transmitidas al sector estas limitaciones al principio del programa, se fomentó la modernización de equipamientos básicos en las asociaciones de productores, en especial de las Agrupaciones de Defensa Sanitaria (ADS), que reúnen divididas por explotaciones a todos los ganaderos del territorio. También se ha subvencionado la adquisición de maquinaria complementaria para la recolección de patata ecológica, así como actividades de carácter formativo con ocasión de las principales ferias ganaderas de las comarcas. La promoción de producciones de calidad ha supuesto un campo de intervención importante, tal como ocurre con la Ternera del Maestrazgo o la Trufa de Teruel.

En el Grupo de Desarrollo Rural, a la espera de la configuración final del Programa de Desarrollo regional y comarcal para 2007-13, la intención es seguir manteniendo el respaldo al sector primario con estas pequeñas actuaciones indirectas que mantienen al Grupo en contacto con sus operadores y que atienden algunas de sus inquietudes paralelas al desarrollo de la actividad.

Buscando alternativas al sector agrario

La agricultura y ganadería ha sido tradicionalmente un sector económico fundamental en la comarca de la Hoya de Huesca/Plana de Uesca y, si bien es cierto que está padeciendo -como en todos los territorios- un lento declive, no lo es menos que la población agraria ocupada de nuestros núcleos rurales alcanza el 35% del total.

Además, junto a los cultivos tradicionales, sobre todo cereal y, en particular, cebada, están surgiendo iniciativas interesantes e innovadoras en el sector agrario. Así, son reseñables producciones como las legumbres y los garbanzos de Lierta, la manzanilla de Montmesa, la miel de Martín Rufas de Ayerbe, todos ellos ya consolidados y que gozan de gran predicamento.

Igualmente, el Programa Proder ha apoyado diversos proyectos relacionados con el sector primario de gran interés. Entre ellos, ocupa un lugar preferente la empresa **Viveros del Gállego**, de Biscarrués, dedicada a la producción y comercialización de planta de vid de alta calidad certificada por el Instituto Nacional de Semillas y Plantas de Vivero y supervisada por el Entav-Inra, organismo internacional que vela por la autenticidad clonal y sanitaria del material, todo ello con el objetivo de que sus clientes -bodegas y viticultores- produzcan uva de máximo nivel. La empresa cultiva las mejores variedades y clones que demanda el mercado como son albariño, cabernet, chardonnay, garnacha, merlot, syrah, etc., vendiendo la mayor parte de su producción fuera de Aragón.

Destacable igualmente es un proyecto pionero en nuestro territorio en materia de agricultura ecológica: la **Compañía Frutícola del Altoaragón** ha puesto en marcha una explotación de nueve hectáreas en Gurrea de Gállego y Almedévar para la producción con técnica totalmen-



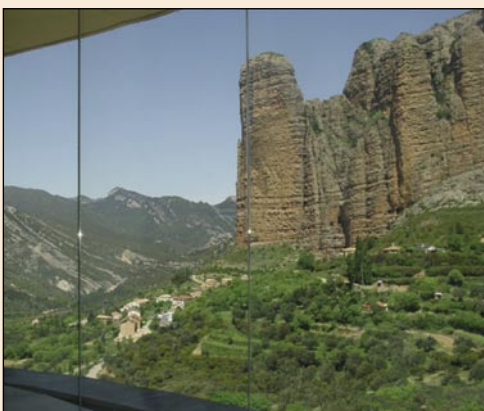
Vista parcial de la finca de melocotones ecológicos de la Compañía Frutícola del Altoaragón en Gurrea de Gállego.

te ecológica de melocotones (variedades Andros y Ryan Sun), verificada y controlada por el Comité Aragonés de Agricultura Ecológica, y que, aun con dificultades debidas a factores externos, está en vías de consolidación y debe servir de ejemplo a imitar como alternativa a los cultivos tradicionales. A la citada producción se añade, igualmente de carácter ecológico, la de nogales, plantas aromáticas, alfalfa, etc.

Por último, hay que hacer mención a un proyecto muy relevante desde el punto de vista económico y, sobre todo, social: el **Taller de Empleo de Agricultura Ecológica** que se celebró durante un año en Sesa. En el mismo, Adesho subvencionó la infraestructura y, en colaboración con el Inaem, se formaron 10 mujeres en paro en las técnicas de cultivo ecológico y comercialización de productos como judías, verduras, acelgas, bisaltos, zanahorias, tomates, melones, así como plantas medicinales como tomillo, lavanda y orégano. Es muy posible que dicho taller sea el embrión de una empresa de producción y comerciali-



Público participante en la presentación de la red Vultouris.



Vistas de los Mallos desde el centro Arcaz de Riglos.

zación de productos ecológicos formada por mujeres de dicha localidad y que les servirá de fuente de ingresos complementaria para la economía familiar, además de lograr el asentamiento poblacional evitando tener que emigrar a la ciudad para poder subsistir.

Red Vultouris

Hace escasas fechas tuvo lugar en el Centro de Interpretación de las Aves Arcaz, de Riglos, la presentación y puesta de largo de Vultouris: la red transfronteriza de centros de interpretación sobre los buitres pirenaicos, formada por el mentado Arcaz, la Casa del Buitre, en Santa Cilia de Panzano (Casbas de Huesca) y La Falaise aux Vautours, en Asté-Béon (Valle d'Ossau, Francia).

Es el resultado más visible de un proyecto de cooperación transfronteriza incardinado en la Iniciativa Comunitaria Interreg-III-A, liderado por Adesho, y con el Ayuntamiento de Casbas de Huesca, el Fondo de Amigos del Buitre, de Binaced, y el Ayuntamiento francés de Asté-Béon como restantes socios.

Se trata de un proyecto de desarrollo rural sostenible, novedoso por hacer un planteamiento museográfico donde las nuevas tecnologías audiovisuales y de comunicación se utilizan como instrumentos privilegiados al servicio de la educación ambiental.

Junto al aspecto didáctico y científico del proyecto -las imágenes que se obtienen en las paredes de las buitreras de Riglos o en el muladar de Santa Cilia sirven de base para especialistas, escolares, etc.- hay que referirse a la importancia socioeconómica del proyecto: el turismo ornitológico debe ser un foco de atracción de visitantes en la Hoya de Huesca debido a los numerosos lugares de interés de que dispone -a los citados hay que añadir la Alberca de Alboré, en el pantano de La Sotonera- y que conforman una oferta turística desestacionalizada y de primer nivel, puesto que es un producto que atrae a clientes de un nivel adquisitivo medio-alto.



Los Monegros

Impulso a la agricultura ecológica en el territorio a través de diferentes actuaciones

Monegros Centro de Desarrollo (Ceder Monegros) participa en dos proyectos de cooperación interterritorial relacionados con la agricultura ecológica. El primero de ellos, coordinado a través del propio Ceder Monegros, consiste en la creación de una marca de calidad ligada a la protección del medio. Participan además otros tres Grupos de Desarrollo Rural: uno de ellos de Extremadura y otros dos de Castilla-La Mancha. El objetivo es que los productores ecológicos de todos los territorios participantes puedan operar y promocionar sus productos bajo el paraguas de esta marca de calidad.

En este contexto, se van a llevar a cabo actividades de educación ambiental, cursos de nutrición y de consumo responsable, asistencia a ferias nacionales e internacionales, asesoramiento técnico e información sobre técnicas de producción e intercambio de experiencias entre productores ecológicos de los diferentes territorios. En este sentido, está previsto que el proyecto se haga trasnacional para abrirse a otros países y enriquecerlo.

La Botica Vegetal

De una forma complementaria, Ceder Monegros también participa en este proyecto al que Los Monegros se unió "por encontrar pleno sentido desde el punto de vista de la estrategia general de apoyo a la agricultura ecológica que se está llevando desde la Comarca a través de diversas actuaciones", explica la responsable del Área de Sostenibilidad del Ceder Monegros, Estrella Bernal. Participan en este proyecto un grupo portugués y ocho españoles.

Se han elegido una serie de cultivos de especies aromáticas y medicinales, como espárrago, regaliz o melisa, para



Inauguración de la panadería ecológica de Leciñena.

averiguar "si las características bioclimáticas de Los Monegros son aptas y tienen ventajas competitivas para la producción de distintos productos y subproductos que pueden suponer estas plantas, sin olvidar los aspectos de comercialización puesto que se trata de generar valor añadido en el territorio", añade Bernal.

Estos proyectos forman parte de una estrategia general comarcal relacionada con la agricultura ecológica que comprende otras actuaciones como la puesta en marcha de un taller de empleo sobre producción y comercialización de productos ecológicos dirigido al sector femenino, la participación en el programa Aprendizaje Vivencial para la Sostenibilidad o la creación de otro proyecto internacional encaminado a la formación de empresarios relacionados con el sector terciario.

Ecomonegros 03

Por otro lado, el Leader Plus en Los Monegros ha financiado un proyecto relacionado con la agricultura y la ganadería ecológica. Un proyecto de panadería-repostería ecológica ubicado en Leciñena que ha supuesto una inversión de 189.598,98 euros y que ha contado con una subvención de 51.191,73 euros.

El proyecto, incluido en la medida de valorización de productos locales agrarios,



Visita a un campo de agricultura ecológica de Sariñena.

consiste en la puesta en marcha de una panificadora ecológica para transformar y elaborar trigo en harina y productos de panadería, repostería y bollería tradicional siempre teniendo como materia prima la variedad de trigo Aragón 03. Los objetivos son:

- Puesta en valor y comercialización de productos ecológicos.
- Promoción de productos típicos monegrinos (farinosos, mortajaos, galletas, tortas, magdalenas, etc.) desde una perspectiva sostenible y respetuosa con el medio ambiente.
- Creación de empleo: tres puestos de trabajo de jóvenes, dos femeninos y uno masculino.
- Transformación y comercialización del trigo Aragón 03.
- Diversificación de una economía agrícola tipificada.

La VI edición de Estepárea, del 1 al 3 de junio en Sariñena

El Consejo Comarcal de la Juventud de Los Monegros aprobó por unanimidad el programa de la sexta edición de Estepárea 2007, el Foro Europeo de la Juventud y el Medio Rural.

La programación del día 2 incluye un concierto de Carlinhos Brown y una conferencia sobre su proyecto juvenil Candeal. El día 1 el Gran Wyoming impartirá una conferencia sobre "Jóvenes y medios de comunicación". La importancia de publicitar y promocionar una empresa de forma creativa". Después ofrecerá un recital junto a Red House. En el programa destaca el impulso a La noche de las miradas, el viernes por la tarde, una iniciativa cultural en la que los artistas realizan sus obras de arte ante el público, que al día siguiente pueden adquirirlas en subasta.

Ese viernes también se hará pública la representación del programa europeo Identidad e identificación territorial de los Jóvenes (ARTE) en el que participan Los Monegros y los territorios franceses de Val d'Adour y Pirineos Cántaros. El programa incluye actividades deportivas, talleres de diversas materias como Dj's, danza del vientre o parkour, juegos de rol, percusión, acrobacias en bicicletas, Campeonato Nacional de Play Station 2, torneo de Pesliga, conferencias, entre otros muchos.

Como explica la presidenta del Consejo Comarcal de la Juventud, Ana Lorient, esta feria "se ha consolidado como el único certamen especializado en esta materia en Europa, un foro en el que aprender y conocer experiencias de jóvenes emprendedores, actividades innovadoras o tradicionales, que sirven de ejemplo para comprobar sobre el terreno que permanecer en los pueblos es posible e ilusionante".

La formación en el sector agrario

El Centro para el Desarrollo de las Comarcas del Mar de Aragón (Cedemar) ha considerado la formación del agricultor como un eje clave para un crecimiento económico que garantice el desarrollo sostenible del sector.

La colaboración con las organizaciones agrarias ha jugado un papel importante tanto a la hora de detectar las inquietudes de los jóvenes agricultores como para elaborar e impartir jornadas y cursos con contenidos que cubrieran las expectativas de los "empresarios agrícolas": hablamos de pequeñas estructuras de producción, incluso de comercialización, que se gestionan con criterios empresariales de rentabilidad, como en cualquier otro sector económico.

En el ámbito de actuación de Cedemar la agricultura está inmersa en un cambio radical por la puesta en marcha del Plan Estratégico del Bajo Ebro Aragonés (Pebea): hectáreas de secano se transforman en regadío con el consiguiente valor añadido que supone y donde la fruticultura tiene un gran protagonismo acompañada de otros cultivos de regadío tradicional.

Al respecto, Cedemar ha promovido diferentes acciones:

- **Primer ciclo de Jornadas de Sensibilización, formación y asesoramiento agrario.** Estas jornadas se desarrollaron en varios municipios de la comarca, se trataron temas relacionados con cultivos leñosos del Pebea, riego en almendro y olivo, manejo del riego en parcela y disponibilidad de agua, fertirrigación en frutales de hueso y olivo, calidad del fruto, criterios económicos, concentración parcelaria voluntaria, cultivo del melocotón, innovaciones varietales y competitividad en un mercado global, agricultura ecológica, sistemas



Curso de UAGA para jóvenes agricultores.

de producción de fruta de calidad competitivos y respetuosos con el medio ambiente.

El objetivo era facilitar información de primer nivel que ayude al agricultor en la toma de decisiones, que sus productos sean de la más alta calidad y competitividad, así como formarlo para su adaptación al mercado en cualquier situación.

- **Curso de Gestión informatizada de la explotación agraria.** En Nonaspe se impartió este curso con el objetivo de implantar las nuevas tecnologías de la información en la gestión técnica y económica del agricultor, desde la recogida de datos con unidades portátiles a pie de campo para el control de tareas en la finca, hasta una visión de una aplicación para realizar cartografía de parcelas, pasando por la contabilidad y facturación informatizada.

- **Curso de incorporación de jóvenes agricultores.** Se trata de que los participantes adquieran la formación y la capacitación necesaria para su incorporación al sector agrario permitiéndoles acceder a las

ayudas del Gobierno regional para este fin. El curso trata aspectos de los conocimientos empresariales y de la tecnología en agrología, ganadería general, fruticultura y porcino/ovino, además de realizarse visitas técnicas y sesiones prácticas.

Campo experimental de ensayo para frutales

La Asociación de Fruticultores de la Comarca de Caspe (Afruccas) está impulsando, con el apoyo de Cedemar, este proyecto innovador y piloto destinado a mostrar a los agricultores las posibilidades de sistemas, métodos y técnicas de producción conforme a la reforma de la PAC.

Con este proyecto se pretende mejorar las rentas de los fruticultores mediante la optimización del uso de sus recursos y mejorar la calidad, reducir costes y aumentar la eficacia productiva con el mínimo impacto medioambiental. Se trata de poner en práctica las nuevas técnicas de producción y el nuevo material vegetal (variedades y patrones) previamente ensayado en los servicios de investigación de la Diputación General de Aragón o en otros centros similares.

Portal web La Despensa de Javier

Desde Cedemar se ha dado apoyo a una iniciativa que surge de un viticultor del territorio que además de elaborar Vinos de la Tierra del Bajo Aragón en sus bodegas y comercializar directamente a través de la agrotienda que regenta en el municipio de Maella, ha dado un paso más con su presencia en la red, vendiendo a través de una tienda virtual los productos agroalimentarios que pone a disposición de sus clientes en su agrotienda.

Cada producto que comercialice a través de la red irá acompañado de una explicación del proceso de elaboración y del lugar donde se elabora, con el objetivo de promocionar al mismo tiempo el producto y la zona o lugar de producción, en un momento en que el agroturismo, turismo gastronómico y enológico irrumpen con fuerza en nuestra sociedad.

Los productos que se ofrecerán a los internautas están avalados por tres denominaciones de origen como son las del Melocotón de Calanda, Aceite del Bajo Aragón y Jamón de Teruel, además de productos con "C" de calidad y Vinos de la Tierra del Bajo Aragón.

Sin lugar a dudas una experiencia innovadora que un promotor Leader pone en marcha con el objetivo de crear una plataforma publicitaria y de venta de todos los productos comercializados.

La situación del sector primario

Las actividades agroganaderas siguen siendo dominantes en este territorio. La agricultura desempeña funciones económicas y medioambientales muy importantes.

En el sector trabaja en torno al 30% según el INE y al 5% de los inscritos en la Seguridad Social. El muy bajo número de agricultores inscritos en el Régimen Agrario de la Seguridad Social indica que la agricultura es una segunda actividad. Esto supone diversificación de las actividades agrarias, pero también una desprofesionalización que no permite desarrollar la innovación y la competitividad. Los datos del INE reflejan que las actividades agrarias desempeñan un papel decisivo en la actualidad y en el futuro sistema económico del territorio. En muchos municipios, sobre todo en los pequeños, las actividades agroganaderas son las únicas existentes.

El olivo es el cultivo más importante, da personalidad a nuestras gentes y configura el paisaje: 20.000 ha en secano y 1.233 ha en regadío. Hay municipios con un alto porcentaje de superficie de olivar respecto a la cultivable: La Codoñera (60,03%) y Torrecilla de Alcañiz (74,64%), en el Bajo Aragón; y Calaceite (68,19%), en el Matarraña. Su producción se dedica a la Denominación de Origen (DO) Aceite del Bajo Aragón y a la aceituna negra en aderezo. La variedad empeltre, de maduración temprana pero sensible al frío, es la responsable de la personalidad de los aceites.

El almendro, como el olivo, representa una alternativa en secano: entre 1977 y 1998 casi duplicó su superficie en Aragón, siendo el Bajo Aragón una de las tres zonas con mayor éxito y ahora se cultiva en 12.831 ha. Las nuevas variedades autofértiles y la recolección mecanizada van a favorecer que siga creciendo.

El cultivo de la vid ha disminuido hasta 1.628 ha. La producción es de cali-



Paisaje característico con almendro, viña, olivo y pino carrasco.

dad y los vinos están reconocidos como Vinos de la Tierra Bajo Aragón.

Los cultivos en regadío dedicados a frutales son el manzano, el peral, el cerezo y, el más importante, el melocotonero. El reconocimiento de la DO Melocotón de Calanda abre expectativas para consolidar este cultivo de especial atractivo que utiliza variedades autóctonas y genera un importante valor añadido. Para conseguir mayor calidad final, el melocotón se somete a un manejo singular que requiere gran cantidad de mano de obra. Los municipios donde más se cultiva el melocotón tardío son Calanda, Castelserás y Alcañiz (Valmuel y Puig Moreno), en el Bajo Aragón; y Mazaleón, en el Matarraña. El número de hectáreas asciende a 1.664, pero estas pueden crecer si los precios del producto final son capaces de asumir los costes de mano de obra encarecidos por el embolsado del fruto.

La producción ganadera es otra de las actividades tradicionales más arraigadas



Vareando la oliva.

y con grandes posibilidades. Predomina el porcino, con unos censos elevados (398 explotaciones, 26.800 cerdas de reproducción y 282.118 cerdos de cebo), y en parte dedicados a la DO Jamón de Teruel. La ganadería intensiva de pollos, terneros, conejos, gallinas, etc., está presente en casi todos los pueblos.

Hay que destacar el elevado número de explotaciones de ovino, 410, algunas acogidas a la Indicación Geográfica Protegida Ternasco de Aragón. Las explotaciones se distribuyen por el territorio y sería interesante garantizar que no desaparezcan cuando se jubilen los actuales ganaderos por su interés económico y medioambiental.

Un decidido apoyo al sector

Omezma ha aprobado ayudas Leader Plus para 39 proyectos agrarios. Muchos de ellos son de cooperativas, sea para modernizarse (selección de semillas en Alcañiz, Alcorisa y almazara de Calaceite), dar servicios (poste de gasóleo y almacén de fitosanitarios en Valjunquera y báscula en Torre del Compte) o modernizar procesos de frutas y hortalizas (Aguaviva, Mas de las Matas -espárrago verde y hortalizas- y Alcañiz, Calanda y Puigmoreno -melocotón-).

Se han apoyado mejoras en procesos de aderezo de aceituna (Calaceite, Castelserás, La Fresneda y Mas de las Matas), embotellado de aceite de oliva (La Fresneda), modernización y trazabilidad de almazara y aceituna de aderezo y elaboración de paté de oliva y encurtidos (Valdealgofra). Y otros: bodega de vino (Arens de Lledó), miel (Foz-Calanda), deshidratación y granulado de forrajes (Valmuel), quesería artesanal de queso de cabra y la clasificación y embalaje de huevos de gallina (La Fresneda), granjas de caracoles (Beceite y Monroyo) y procesamiento de almendra (Calanda y Valderrobres).

Destaca el apoyo a los productos ecológicos (adquisición de maquinaria por seis explotaciones de Torre del Compte, Torrecilla de Alcañiz, Valdehormo y Valjunquera, modernización de almazara de Torrecilla de Alcañiz, y bodega de Valderrobres) y al sector forestal (adquisición de maquinaria en Alcorisa, Mas de las Matas y Monroyo, ampliación de empresa y modernización de aserradero en Peñarroya de Tastavins).

Y también, la instalación de almacenes intermedios de residuos zoonosanitarios, de sistemas de trazabilidad e informatización en porcino (La Codoñera) y secaderos de jamones (Aguaviva y Peñarroya).

La puesta en valor de los productos agrarios, eje incuestionable de desarrollo

Una correcta valorización de los productos locales agrarios exigió en un principio analizar y tener en cuenta algunas de las potencialidades y fortalezas con las que en este campo cuenta el territorio.

El importante potencial de diversificación (artesanía agroalimentaria, servicios culturales y ambientales, agricultura ecológica, etc.), la capacidad y voluntad de innovación y cambio, la existencia de un clima social y empresarial favorable, la creciente aparición de focos de población de jóvenes y mujeres con formación y vinculación a la zona que impulsan o desean impulsar iniciativas junto a una progresiva concienciación de los agricultores y ganaderos, han sido algunas de las potencialidades sobre las que se han puesto en marcha actuaciones ligadas al tejido productivo local, en especial en aquellos casos en que la vinculación entre recurso y producto ha resultado más evidente, como es el caso de la actividad artesanal agroalimentaria y la agricultura ecológica.

El apoyo a la calidad ha sido un punto de partida básico para desarrollar una valorización de la producción local agraria que favorezca el desarrollo del medio rural, genere riqueza y garantice la actividad y el empleo en el sector. Las mejoras en recepción y transformación, así como el embotellado y etiquetado de calidad de la producción de aceite en la cooperativa de Ayerbe, es una de las acciones que se están llevando a cabo para cumplir este objetivo.

Trabajar en la diversificación ha exigido la búsqueda de nuevas alternativas que complementen rentas, tales como la identificación de nichos y oportunidades para la diversificación agraria y la creación de empresas, apoyando proyectos piloto con un efecto demostrativo y



Presentación del vino ecológico Uncastellum en la feria Qualimen.

motivacional importante de cara a nuevos promotores.

El apoyo a la puesta en marcha de varias bodegas de vino en los municipios de Ayerbe, Santa Eulalia de Gállego y Uncastillo, esta última de vino ecológico, así como el apoyo a agricultores y ganaderos ecológicos en inversiones dirigidas al almacenamiento y la comercialización de productos ecológicos en Uncastillo y Castiliscar.

Está demostrado que **la creación de redes y la cooperación** son aspectos que ofrecen un marco positivo para la circulación de información e intercambios entre quienes se hallan implicados en acciones de desarrollo rural. Buen ejemplo de ello han sido el apoyo económico y técnico a asociaciones del territorio, como al Colectivo de Artesanos del Prepirineo, mediante la edición de folletos y el envasado y etiquetado de productos, y a la Asociación de Agricultores Ecológicos de la Val de Onsella, en acciones como la asistencia a Ferias, la creación de la página web, la realización de Jornadas anuales sobre agricultura ecológica del



Uncastellum, un vino reconocido con importantes premios.

Prepirineo, así como la realización de un estudio sobre las posibilidades de la agricultura ecológica en el territorio.

El programa ha permitido **el apoyo al desarrollo de pyme y servicios -principales creadores de valor añadido y empleo-** en especial centrandose su apoyo en aquellas pequeñas iniciativas más innovadoras, facilitando la diversificación y la innovación.

Encuentro de escuelas rurales de Europa

Los colegios de las Altas Cinco Villas en Irlanda

La escuela rural como recurso básico para el desarrollo sería el nexo común a la Red de Escuelas Rurales de Europa, una iniciativa del Centro de Innovación y Desarrollo Rural del Prepirineo que ha dado un nuevo paso emprendiendo un trabajo de cooperación transnacional iniciado hace ya seis años con la participación en un encuentro transnacional en el sur de Irlanda.

Desde el día 3 al 8 de marzo, alumnos de los colegios de Sos del Rey Católico y Uncastillo, profesores y padres se desplazaron a la región irlandesa de Cork para encontrarse con más de 80 niños, padres y profesores de colegios de las zonas de West Cork, Duhallow y Kerry así como del colegio de la Sierra Noroeste de Murcia.

Con este encuentro se culmina la fase principal del proyecto, no así su desarrollo ya que se han definido las bases de sostenibilidad en el tiempo principalmente basada en la cooperación entre centros, asociaciones de padres y madres e intercambios entre alumnos de ambos países. Los alumnos de los colegios irlandeses que tienen el español como segunda lengua en su currículo escolar podrán ya a partir del mes de julio de este año participar en intercambios con alumnos de los colegios españoles incluidos en el proyecto.

El encuentro ha contado con programas paralelos de trabajo para los miembros de los Grupos Leader+, los cuales han profundizado y trabajado en perspectivas futuras en el ámbito del desarrollo rural.

El fomento del asociacionismo empresarial

Una de las líneas de trabajo de Adrae y que debe mantenerse es el fomento del asociacionismo empresarial como refuerzo de los lazos de los que tienen necesidades y características comunes marcadas por su vinculación con el territorio.

El asociacionismo en el sector turístico

A finales de 2006, con el apoyo de Adrae, se convocó a empresarios turísticos de la hostelería, la restauración y de otros servicios y actividades de ocio y turismo activo de la Ribera Alta del Ebro. En el encuentro, al que asistieron personas y empresas de casi todos los municipios de la comarca, se plantearon algunos retos del sector. Finalmente, se creó la **Asociación de empresarios turísticos de la comarca de la Ribera Alta del Ebro, Riberaltur**.

Entre sus objetivos figuraban los de difundir y promocionar recursos y servicios turísticos y promover y coordinar con las Administraciones competentes acciones para mejorar las infraestructuras públicas y los servicios de acogida.

Además, se planteó crear una imagen de marca del territorio, para identificar actividades y servicios de manera clara, atractiva y reconocible, y mejorar la comercialización, desarrollando paquetes que optimicen el uso de los recursos.

También se acordó llevar a cabo estrategias de formación y reciclaje para mejorar la calidad de los servicios así como captar recursos para complementar las actuaciones públicas y privadas, además de promover proyectos de cooperación con otras regiones con asociaciones similares.



Acto de presentación de la Asociación de Empresarios Industriales.

El asociacionismo en el sector industrial

En esta misma línea, pero en otro sector con un peso específico muy importante en el tejido empresarial local, se ha realizado una Jornada sobre Fomento de la innovación y del asociacionismo. Esta se dirigía a los empresarios industriales y tenía como fin impulsar una **Asociación de empresarios industriales en la Ribera Alta del Ebro** que se ha formado recientemente. Al acto asistieron numerosos empresarios de diversos municipios y sectores.

Entre sus objetivos destacamos los de relanzar y dar a conocer las ventajas de invertir en la Ribera Alta del Ebro y lograr mayor profesionalidad y flexibilidad, como vía de desarrollo en un entorno cambiante y exigente. Otros objetivos consisten en mantener vivas las relaciones institucionales y políticas y crear una cultura empresarial basada en la innovación y el dinamismo.

Entre los **servicios** que se pueden ofrecer se incluyen los siguientes:



Tomillo ecológico de Boquiñeni.

- Consolidar relaciones y proyectos para aminorar costes, trabajar en equipo e intercambiar opiniones.
- Atender necesidades de información, formación, asesoramiento, investigación y perfeccionamiento.
- Facilitar la tramitación de ayudas.
- Favorecer y desarrollar vocaciones empresariales entre los jóvenes.
- Apoyar y fomentar a la mujer empresaria.
- Fomentar la inquietud para obtener certificados de calidad: medio ambiente, producto, etc.
- Revalorizar y difundir los productos comarcales.
- Desarrollar e implantar nuevas tecnologías para aumentar la productividad y la competitividad.
- Mantener una bolsa de empleo.

Producción de tomillo y otras plantas aromáticas y ecológicas

El proyecto llevado a cabo por Pablo Latorre Ballarín se caracteriza por la existencia de una plantación de tomillo y salvia ubicada en una parcela inscrita en el Comité Aragonés de Agricultura Ecológica sita en Boquiñeni.

Con objeto de atender la demanda de los mercados alimentarios, una vez obtenida la producción de materia vegetal, ésta se seca y se monda realizando una primera transformación del producto de más calidad al hacerse a temperatura constante, incrementando por tanto, su valor añadido. El promotor participa en las ferias europeas del sector, sobre todo en Alemania, punto importante para afianzar su posición en el mercado de aromáticas biológico mundial.

Se trata de un proyecto vinculado con el ITG de Navarra que aporta los resultados obtenidos en el campo de la experimentación a lo que hay que unir una experiencia dilatada que aporta el promotor en este tipo de cultivos.

Además la entidad promotora pertenece a la Asociación Aragonesa de Cultivadores de Plantas Aromáticas y Medicinales.

Las ventajas de su consumo consisten en que las plantas aromáticas ecológicas, en especial el tomillo, aportan como condimento un sabor muy agradable y no generan los problemas para la tensión arterial que produce la sal. Además, los cultivos ecológicos suponen un beneficio indudable para nuestro organismo, al no ingerir sustancias químicas, y para el medio ambiente, al no utilizar pesticidas y otros productos químicos.

Formación para el sector ganadero



Jornada ganadera en Tramacastilla.

Varias han sido las actuaciones que desde Asiader se han realizado en colaboración con la Asociación de Defensa Sanitaria (ADS) Montes Universales durante estos últimos años. Estas actuaciones se han centrado principalmente en la organización de jornadas de formación para el sector ganadero de la zona, además de colaborar en preparar y asentar las bases para la posterior creación de una asociación cuyo objetivo es la recuperación de la oveja merina autóctona.

Durante este último mes de marzo, la ADS Montes Universales y Asiader, han llevado a cabo en Tramacastilla, las jornadas Gestión de explotaciones de ovino de carne, a través de su programa de cooperación interterritorial denominado Plan de Acciones en Sistemas Trashumantes Organizados en Red (Pastor), cuyo objetivo es la recuperación del pastoreo tradicional promoviendo y difundiendo la cultura pastoril.

Las conferencias han abordado algunos aspectos relacionados con el día a día del pastor, tales como la política medioambiental vigente, técnicas novedosas relacionadas con la alimentación de los ganados, fundamentalmente

aquellas que en la actualidad ahorran tiempo a los ganaderos, y que están basadas en sistemas de alimentación integral, así como la gestión técnica y económica de las explotaciones y algunos aspectos vinculados con la coccidiosis ovina, enfermedad parasitaria cuya influencia sobre los ganados representa una molestia continua en la vida de cualquier ganadero.

Desde ambas entidades se ha valorado muy positivamente el alto grado de participación de los profesionales de la zona en el evento. Estas jornadas, de las que este año han celebrado ya su sexta edición, se han consolidado en la zona como un foro estable en el que abordar diversos aspectos relacionados con el presente y el futuro de la ganadería en la Sierra de Albarracín.

Como colofón a las mencionadas jornadas, los ganaderos de la Sierra de Albarracín visitaron el pasado día 29 de marzo la Feria Internacional para la Producción Animal FIMA en Zaragoza, al ser ésta de gran interés para los mismos.

Bajo el marco del proyecto Pastor han sido varias las actuaciones que se

han realizado y que han reunido a los ganaderos de las distintas zonas participantes para tratar temas relacionados directamente con el sector agropecuario. Aprovechando la realización en Guadalaviar del V Encuentro Internacional de Pastores Trashumantes, se llevó a cabo la presentación oficial de este proyecto en la Sierra de Albarracín, posteriormente ganaderos de la zona acudieron a las jornadas organizadas en el Valle del Roncal (Navarra) para tratar temas relacionados con la gestión de los pastos y rastrojeras, además de realizar un intercambio con ganaderos asturianos que visitaron la localidad de Royuela en una jornada realizada el pasado mes de julio.

Al tener la Sierra de Albarracín una gran tradición trashumante, Asiader está ultimando los contenidos a tratar en una jornada final, con el fin de que puedan participar en la misma los ganaderos que durante la temporada de invierno están fuera de la zona. En esta jornada se espera contar también con la participación de ganaderos de varias comarcas de Teruel, Navarra, Asturias y Madrid, territorios participantes en el proyecto Pastor.

Savia femenina

Asiader, además de gestionar la Iniciativa Leader Plus, ha participado a través de la Federación de Centros de Desarrollo de la Provincia de Teruel en la segunda fase de la iniciativa comunitaria Equal, denominada Savia Femenina.

Las acciones que en su territorio se han realizado han sido la puesta en marcha de un curso de carné de conducir clase B, destinado exclusivamente a mujeres, en el que han participado 12 alumnas de diversos municipios de la zona y que ha contado con un total de 350 horas lectivas y prácticas y la creación de un observatorio de rutas con el fin de analizar y dar solución a los problemas de movilidad y desplazamiento por motivos laborales con los que se encuentra en muchas ocasiones la mujer que vive en el medio rural.

Mujer Aragón

Además, a través de la Red Española de Desarrollo Rural, está participando desde el año 2006 en el proyecto Mujer Aragón, inserto en los programas de cooperación y voluntariado sociales con cargo a la asignación tributaria del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. Este proyecto está dirigido a favorecer la incorporación de las mujeres del medio rural al mundo laboral. Para ello se ha creado un Centro de Inserción Socio-Laboral, servicio inexistente en la Sierra de Albarracín, a través del cual se ha puesto en marcha una bolsa de empleo con las mujeres de la zona que demandan empleo y las empresas que ofertan sus puestos de trabajo. También se da asesoramiento en materia de empleo y autoempleo, entre otras acciones.

Recuperación y conservación de los pastos tradicionales de Arasanz

El Pirineo aragonés, es un extenso territorio que presenta una serie de particularidades climáticas, geológicas, geomorfológicas y de vegetación que lo individualizan. Estas características han determinado a través de la historia unos modos de vida basados fundamentalmente en la agricultura, la ganadería y el aprovechamiento forestal.

La superficie cultivada, debido al relieve accidentado, sólo es posible en extensiones bastante reducidas, próximas a los núcleos de población y fondos de valle. El soporte fundamental de la región ha sido tradicionalmente la ganadería, basada en el aprovechamiento pascícola de diferentes tipos de vegetación.

Resulta notable la despoblación que se ha producido en el medio rural. En este proceso han tenido especial relevancia las condiciones poco favorables que ofrece el medio natural para la agricultura y la ganadería.

En este contexto, podríamos encajar la aldea de Arasanz (La Fueva). El núcleo de Arasanz fue abandonado en los años 50 por la construcción del embalse de Mediano.

La Unión Sindical de Comisiones Obreras de Aragón está llevando a cabo un proyecto, que ha recibido el apoyo de Cedesor, para crear un espacio que sea un modelo de rehabilitación sostenible en todos los aspectos y, simultáneamente, demostrativo de ciertas técnicas respetuosas con el medio ambiente que contribuyen a la recuperación del paisaje tradicional agrario.

El planteamiento general del proyecto contempla la recuperación de todas aquellas infraestructuras, comunidades vegetales y símbolos que conformaban el paisaje de Arasanz cuando éste se encontraba en plena actividad.



Vista del núcleo de Arasanz (La Fueva, Sobrarbe).

El objetivo fundamental de este proyecto es la recuperación de una zona abancalada, lo que conlleva la recuperación de otros elementos relacionados con estos bancales, como son los pastos que sobre ellos se asientan, la recuperación de los cultivos de perímetro, el aprovechamiento silvícola y la recuperación del paisaje.

Los bancales constituyen una de las peculiaridades del paisaje mediterráneo y, en su día, estaban destinados a una explotación de subsistencia, relacionados con sistemas de economía familiar. Todo parece indicar, no obstante, que el aterrazamiento de las laderas responde a la necesidad de cultivar nuevas tierras y de incrementar la producción en momentos de fuerte presión demográfica.

Cuando los bancales se abandonan, las laderas aterrazadas se vuelven inestables, reactivándose procesos erosivos. Estos procesos son lentos al principio pero posteriormente se aceleran.

Dado el valor de los bancales, resulta muy importante que se realice una acción directa sobre los pastos de Arasanz, no sólo por el grado de deterioro que presentan, sino por la necesidad de reconstituir un equilibrio en la explotación de agricultura y ganadería ecológica que se está poniendo en marcha en la actualidad. Una ocupación del suelo por pastos herbáceos y la correspondiente actividad ganadera resulta la mejor opción conservacionista de bancales abandonados.

En toda la superficie abancalada de Arasanz existen diversas especies: olivos, almendros, granados, manzanos, etc. Según diversos expertos, algunos de los ejemplares que encontramos tienen más de 100 años, por lo que consideramos que la recuperación de los pastos debe conllevar la realización de determinadas prácticas (limpieza, poda, abonado, etc.) dirigidas a estos cultivos de terraza que, hoy en día, constituyen uno de los más valiosos patrimonios con los que cuenta la aldea de Arasanz.

Patrimonio natural

En el Convenio de colaboración entre la Diputación Provincial de Huesca, las Comarcas de Sobrarbe y Ribagorza y el Cedesor para la mejora y valorización del patrimonio cultural, natural y arquitectónico con un montante económico de 3.321.690 euros, en la medida de Patrimonio natural se han llevado a cabo 19 proyectos con una ayuda total de 1.063.349 euros y una inversión total de 1.343.686 euros. Casi todos los proyectos han supuesto inversiones de 35.000 a 100.000 euros y han recibido entre el 80 y el 85% de ayuda.

Entre ellos, se han invertido 449.447 euros en siete proyectos subvencionados por Cedesor con 380.088 euros: sus objetivos han sido recuperar, acondicionar y equipar entornos de zonas de interés local medioambiental de Benabarre, Campo, Castejón de Sos, Castigaleu, La Puebla de Roda, Laspaúles y Torre la Ribera. En el proyecto de Arasanz, CCOO Aragón ha invertido 100.620 euros, con una ayuda de 38.186 euros.

Además, se han invertido 409.241 euros, y una ayuda de 351.713 euros, en cuatro proyectos para mejorar caminos y senderos de Bielsa, Capella, Sahún y Sesué, además de abrir la red de senderos de Guaso y la senda botánica de Sesué.

Por otra parte, otros cinco proyectos han precisado una inversión total de 384.378 euros, con una ayuda de 301.362 euros: el mirador de interpretación del paisaje de Capella; la segunda fase del proyecto de Museo de la taxidermia, en Castejón de Sos; el Centro de voluntariado ambiental de El Pueyo de Araguás; la consolidación del molino de aceite de Panillo; y la señalización turística de Veracruz.

SENDA: una ventana abierta a un mundo rural sostenible

En el convencimiento de que el sector agrario es una pieza clave para el desarrollo sostenible de la sociedad y básico e insustituible en las zonas rurales, surge la necesidad de informar y sensibilizar sobre el papel del mundo rural como un eslabón estratégico para el mantenimiento del medio ambiente y del bienestar humano. En este sentido, desde 1996 el certamen monográfico sobre mundo rural y medio ambiente SENDA, aglutina iniciativas y proyectos relacionados con el medio ambiente que se desarrollan en el Pirineo. La novena edición de este certamen tuvo lugar los días 11, 12 y 13 de mayo en la Institución Ferial de Barbastro.

Entendido el desarrollo sostenible como el único futuro posible, SENDA se ha convertido con el paso del tiempo en un foro promocional y comercial destinado a empresas, instituciones, organizaciones y asociaciones vinculadas directa o indirectamente con la agricultura y la ganadería, el desarrollo rural, la gestión del agua y de los recursos naturales, las energías renovables y el tratamiento de residuos, los equipamientos municipales, la formación y la educación ambiental con el objetivo puesto en facilitar la senda hacia un desarrollo sostenible.

A lo largo del certamen tuvieron lugar diversas actividades encaminadas a informar sobre las soluciones punteras existentes que faciliten a los profesionales del sector agrario y a los habitantes del mundo rural el acervo necesario para llevar a cabo sus proyectos y gestionarlos de forma respetuosa con el medio ambiente. También en este sentido se presentaron ideas, investigaciones, normativas y experiencias ya desarrolladas que sirvieron como ejemplo de unas buenas prácticas.

SENDA se convierte así en el único foro monográfico donde los habitantes



El olivo, cultivo tradicional y factor de desarrollo.

del mundo rural pudieron descubrir y analizar las perspectivas, y las tecnologías para alcanzar un desarrollo sostenible, es decir, con futuro a largo plazo de su sector.

Uno de los actos centrales fue la presentación por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación del Plan de Desarrollo Rural que ha elaborado para su aplicación en el periodo 2007-2013. En este mismo acto el Presidente del Congreso Nacional de Medio Ambiente (Conama) presentó las conclusiones que sobre mundo rural y desarrollo sostenible se alcanzaron en el último congreso.

El sábado, se quiso destacar la función que desde el sector agropecuario, con el hombre como protagonista en positivo, se realiza en el mantenimiento de la biodiversidad: la mañana dedicada a la agricultura y la tarde a la ganadería.

La presentación del importante proyecto de investigación del Gobierno de Aragón denominado Parque Científico Tecnológico Agroalimentario de Aula Dei, jornadas técnicas sobre construcción bioclimática, energías renovables en la línea de los huertos de energía fotovoltaica, gestión de residuos, talleres alimentarios, lectura de conclusiones de eventos relacionados, presentación de libros, proyección de películas, actividades para niños, entrega de premios y exposiciones serán entre otras las actividades de las que pudieron disfrutar las personas que se acercaron a Senda.

Con éstas y otras actividades de sensibilización medioambiental, SENDA se convirtió en una ventana abierta a un mundo rural moderno, sostenible, equilibrado y dinámico, fruto del esfuerzo conjunto de administraciones, sectores económicos y ciudadanos sensibilizados de la importancia de vivir en armonía con el medio ambiente.

El olivo y el aceite, un factor de desarrollo

El Ceder Somontano y la Comarca de Somontano de Barbastro están trabajando conjuntamente en un programa de promoción del olivo y del aceite de oliva. El objetivo es mejorar la competitividad económica del sector, y preservar este cultivo como elemento esencial de la identidad cultural y ambiental del territorio.

El Ceder y la Comarca tienen el convencimiento de que existen fortalezas y oportunidades para su desarrollo que hoy no están aprovechadas.

El olivo es un cultivo que encuentra en el Somontano unas buenas condiciones para su desarrollo. Esta actividad de gran tradición ha legado olivares centenarios de extraordinaria belleza y valor paisajístico.

Además, las cerca de 20 variedades locales que se cultivan poseen excelentes cualidades para elaborar un aceite de gran calidad y personalidad.

Por otra parte, el mercado valora cada vez más el aceite de oliva por sus cualidades para la salud y en particular es muy demandado por los turistas que buscan lo singular del territorio. Por último, los proyectos de nuevos regadíos sociales de los ríos Alcanadre e Isuala, posibilitarán nuevas plantaciones de olivar que son una oportunidad de crecimiento para el sector.

El programa de promoción incluye diversas actuaciones: diagnóstico del sector, investigación de las variedades locales de aceituna, caracterización de los aceites, acciones formativas, visitas a otros territorios, creación de una asociación del sector, campañas de promoción conjunta, valoración turística de las almazaras, etc.

Ecología y última tecnología en la agricultura

El medio rural es el entorno en el que Adri Jiloca-Gallocanta desarrolla su labor, por tanto, y lógicamente, una parte importante de la ayuda gestionada va destinada al apoyo de proyectos que tienen que ver con la agricultura y la ganadería, dos de los pilares en los que se sustenta la vida en nuestros pueblos.

En este último periodo del Leader Plus, Adri Jiloca-Gallocanta ha subvencionado la celebración de certámenes feriales que tienen como objetivo la puesta en valor de los productos propios del territorio, así, ferias de gran tradición como Sanja, Salón Nacional del Jamón, y Araporc, Feria

Aragonesa del Porcino, en Calamocha, o Artemón, Feria de Artesanía y Alimentación de Monreal del Campo, y otros nuevos como Expo Campo de Daroca, la Feria Agroalimentaria y Agropecuaria de Torralba de los Sisones y la Feria Comercial, Artesanal y Cultural de Loscos.

De entre los proyectos amparados relacionados con la agricultura y la ganadería destacan, por haber sido varios, los vinculados con el sector del vino.

Bodega El Trasiego

Jesús Marco es el promotor de un ambicioso proyecto global relacionado con el vino que ha ido creciendo y que se inició con la apertura del Museo del Vino El Trasiego. A éste siguió la creación de la bodega para elaborar y comercializar sus propios caldos. La Bodega El Trasiego está homologada por el Comité Aragonés de Agricultura Ecológica de forma que toda la explotación, desde las viñas pasando por todo el proceso, es de agricultura

ecológica. En este sentido, Jesús destaca el apoyo prestado por Adri, que más allá de quedarse en la gestión y aportación de una ayuda económica, se implicó en la formación y le apoyó en el tema de la comercialización asesorándole sobre participación en ferias y dirigiendo sus primeros pasos en el mercado.

Para Jesús, la educación de las nuevas generaciones es fundamental y su educación pasa por un mayor y mejor conocimiento del mundo rural. Para ello ha creado un aula de naturaleza en la que los escolares participan de forma activa en todo el proceso de elaboración del vino, desde la visita a las viñas hasta el pisado de las uvas al modo tradicional. Todos estos proyectos constituyen un proyecto global que bien podríamos llamar "el vino en San Martín".

Bodega Santo Tomás de Aquino

La Cooperativa Santo Tomás de Aquino reúne a más de 560 socios de diferentes

sectores (cereal, almendra, etc.) que en el caso del vino (280 socios) les llevó a crear la Bodega Santo Tomás de Aquino para comercializar su propio producto. La maquinaria utilizada en el proceso de elaboración y embotellado, con el paso de los años, se había quedado obsoleta y los nuevos tiempos requerían una modernización que les permitiese hacer frente a las exigencias del mercado actual. En este caso, la ayuda de Adri ha servido para la adquisición de equipos de microfiltración del vino, que lo dejan limpio de bacterias y apto para su exportación a cualquier lugar del mundo, y la implantación de una nueva línea de embotellado con la última tecnología que les permite embotellar hasta 1.500 botellas por hora. Con estas mejoras, por otra parte necesarias, la Bodega Santo Tomás de Aquino ofrece un vino que reúne todas las exigencias de calidad alimentaria y le permite atender una demanda que en 2006 ascendió a 400.000 botellas.



Museo del Vino en San Martín del Río.

Cunicultores del Jiloca

Otro proyecto interesante e importante relacionado con el sector agrario y ganadero es el emprendido por la Cooperativa de criadores de conejos Cunicultores del Jiloca.

El cierre del único matadero de conejos de la zona llevó a los pequeños criadores a asociarse y a alquilar el antiguo matadero, cerrado, para proteger sus explotaciones y garantizar su futuro.

La cooperativa lleva ya cuatro años funcionando. Del alquiler se pasó a la compra del matadero y de ahí a la progresiva modernización de las instalaciones. Las diferentes subvenciones conseguidas en estos años, entre ellas la de Adri, les ha permitido adaptarse a las normativas en materia de sanidad, calidad y seguridad, garantizar su trabajo y plantearse nuevas metas en el futuro. Los socios reconocen que sin estas ayudas no habrían podido afrontar las reformas necesarias, habrían tenido que desistir de su iniciativa y en consecuencia la mayoría de estos pequeños ganaderos habría tenido que cerrar su negocio teniendo que replantearse su modo de vida.

Hoy son ya 17 socios y la actividad del matadero de conejos ha creado cinco puestos de trabajo fijos y otros tres indirectos. Ahora tienen ilusión, posibilidades de crecer y muchos proyectos que poco a poco van saliendo adelante.

El Museo del Vino de la Denominación de Origen Campo de Borja: un templo del enoturismo de vanguardia

El Museo del vino de la Denominación de Origen Campo de Borja ha reabierto sus puertas al público en abril de 2007, tras un período de ampliación y remodelación que pretenden convertirlo en referente del enoturismo mundial.

El Museo del Vino de la Denominación de Origen Campo de Borja está situado a los pies de la Sierra del Moncayo, dentro del recinto amurallado del Monasterio Cisterciense de Veruela y en uno de sus más antiguos edificios, un aljibe construido en el año 1.200.

Este Museo abrió sus puertas al público en septiembre de 1994, momento a partir del cual contribuyó a completar la oferta turística y cultural que ofrecen las tierras del Moncayo, junto a su Parque Natural, el histórico Monasterio de Veruela, los pintorescos pueblos del Somontano del Moncayo y las ciudades monumentales de Tarazona y Borja.

Tras la remodelación y ampliación del Museo del Vino, apoyadas por la Iniciativa Leader Plus entre otras entidades, el visitante podrá descubrir el fruto más característico de estas tierras y se introducirá en el conocimiento profundo de la cultura del vino y de la cultura de la zona, de forma amena y didáctica, mediante modernos y atractivos elementos gráficos.

El Museo será sin lugar a dudas un referente enoturístico de primer nivel internacional, que contribuirá al desarrollo socio-económico de todo el entorno del Moncayo.

Sus modernos contenidos y su carac-



Sección del Museo dedicada a la historia de las bodegas.



Taller de los sentidos. Sección dedicada al olfato del Campo.



Jardines del Museo del Vino en los que se conserva una prensa centenaria del Campo.

terístico enfoque como "museo sensorial", donde se sucederán nuevas sensaciones y emociones relacionadas con el vino, harán de este lugar un atractivo punto de partida para visitar también los viñedos y bodegas de la D.O. Campo de Borja.

La visita de los más de 1.600 m² de que consta el Museo del Vino podrá completarse con otras actividades, como son la degustación de los vinos elaborados por las bodegas que componen esta D.O., minicursos de cata, actividades didácticas para niños, rutas del vino, etc.

La Denominación de Origen Campo de Borja es una zona ligada íntimamente a su medio físico, cuenta con un entorno natural especialmente privilegiado. La belleza de sus espacios, la fuerza y carácter del paisaje se transmiten de forma inequívoca a los

vinos, dotándoles de una tipicidad propia de esta comarca.

Han colaborado en este proyecto con el Consejo Regulador de la Denominación de Origen Campo de Borja, el Gobierno de Aragón, Diputación de Zaragoza, las Comarcas de Campo de Borja y Tarazona y el Moncayo así como las entidades bancarias: Ibercaja, CAI, Multicaja y Cajalón. Por lo que se refiere al proyecto y musealización del Museo, estos han sido realizados por la empresa zaragozana Videar.

El horario del Museo es de 10.30 a 18.30 en invierno y de 10.30 a 20.30 en verano. Los días de cierre son los martes y los festivos 25 de diciembre y 1 de enero. Tel: 976-198825 / 976-852122. Fax: 976-868806. Correo-e.: museovino@campodeborja.com <http://www.campodeborja.com>.

Proyectos aprobados condicionados en las últimas reuniones del Consejo Coordinador de Asomo

En la medida de Servicios a la población, se aprobó un Centro de ocio y educación infantil en Tarazona así como el equipamiento del Espacio para la creación joven, promovido por la Comarca de Tarazona y el Moncayo y dos programas promovidos por Asomo relativos a la dinamización y a la integración social de la población.

Los proyectos aprobados en Patrimonio natural, consistieron en varios planes de acciones ambientales derivados de las Agendas 21 de las comarcas de Tarazona y el Moncayo y Campo de Borja y el Ayuntamiento de Tarazona así como en un Plan de recuperación ambiental promovido por Asomo.

En Transformación y comercialización agraria, se aprobó la realización de la web del Museo del Vino de la Denominación de Origen Campo de Borja.

Dentro de la medida de Pymes, fueron aprobados dos proyectos consistentes en la apertura de una parafarmacia y en la ampliación y modernización de taller de reparación de vehículos, ambos ubicados en Tarazona.

La medida de Valorización del patrimonio cultural estuvo representada por varios proyectos: Turismo de rocas, en el municipio de Los Fayos, y el Festival Tierras del Moncayo, ambos promovidos por la Comarca de Tarazona y el Moncayo y la edición de la Guía turística Tierras del Moncayo, promovida por Asomo.

Por lo que se refiere a la medida de Formación, se aprobó un Plan de formación dirigido a colectivos desfavorecidos, iniciativa de Asomo.



Federación para el Desarrollo Integral de Valdejalón y Campo de Cariñena

Valdejalón-Campo de Cariñena

Alternativas a los cultivos tradicionales de la zona: cultivo ecológico de plantas aromático-medicinales

Este proyecto con más de un año de andadura comenzó con el interés de varios agricultores de Valdejalón por encontrar cultivos alternativos a los tradicionales. En los últimos años han descendido de forma considerable los precios de la fruta, llegándose a dejar de recoger en buena parte de los campos muchas variedades o a recogerse sin precio, quedando el agricultor a expensas del precio fijado por el intermediario.

Este problema generó en los agricultores la inquietud de encontrar otros tipos de cultivos más rentables para mantener sus campos vivos, ya que la agricultura es la segunda actividad económica para muchos de ellos y, en caso de no encontrar alternativa, muchos de estos campos se abandonarían.

Se plantearon varias posibilidades: cultivos bioenergéticos, forestales, etc., pero finalmente las plantas medicinales parecieron la mejor alternativa para esta zona, ya que la alta variedad de estas plantas daba la posibilidad de cultivarlas en todos los tipos de terreno, adaptando cada especie a sus necesidades de suelo, agua y altitud.

Comenzamos este proyecto con una serie de charlas sobre cultivos alternativos que actualmente se están dando en la zona de Valdejalón. El Ayuntamiento de Épila ofreció formación sobre posibles nuevas salidas a los agricultores del municipio en la feria de Valga de 2006.

Se realizó una primera Jornada de introducción que fue un éxito de asistencia. Muchos agricultores mostraron un gran interés y se realizó una segunda jornada de dos días, más intensiva, en la que participaron los expertos más reconocidos en la materia a nivel nacional.

En esta Jornada, en la que participa-



Recogida de muestras de tierra para la plantación.

ron más de 70 interesados, quedó constancia del interés en realizar un curso intensivo sobre el cultivo de algunas especies de plantas aromáticas y medicinales como alternativa a los cultivos tradicionales. Este curso se desarrolló también en Épila durante octubre y noviembre de 2006, siendo 15 los participantes que asumieron el compromiso de seguir adelante con el proyecto.

Durante este mes de mayo se realizarán las plantaciones experimentales en dos fincas, una de regadío y otra de secano, para calcular los rendimientos de varias especies de plantas sobre las que se va a investigar: en secano, *Thymus Zygis*, *Thymus Vulgar*, *Santolina* (dos ecotipos), y *Salvia Officinalis*, y en regadío, *Melisa* y *Echinacea Purpurea*.

La investigación se desarrolla con la perspectiva de dar un nuevo futuro a la agricultura de nuestro territorio, sobre todo de cara al nuevo periodo del Programa de Desarrollo.



Jornadas de Plantas en mayo de 2006.

Las plantas se cultivan con los métodos de la agricultura ecológica, que son los más compatibles con el medio ambiente y los más valorados por las empresas que comercializan este tipo de plantas.

Para este proyecto contamos con la colaboración del Centro de Investigación y Tecnología Agroalimentaria del Gobierno de Aragón y estamos en contacto con otros Grupos de Desarrollo Rural, tanto de Aragón como de otros puntos de España, con el fin de realizar un proyecto de cooperación que nos permita intercambiar ideas y experiencias y emprender acciones conjuntas, como la comercialización de productos, etc.

Jornadas sobre el cultivo ecológico

Programas de las Jornadas

- Investigaciones actuales sobre plantas aromáticas y medicinales. Jesús Burillo.
- La Flora de Aragón. Daniel Gómez.
- Las plantas aromáticas y medicinales como fuentes de bioplaguicidas. Azucena González.
- Cultivos Ecológicos.
- Propiedades y usos de las plantas medicinales.
- Legislación nacional y europea.
- Cultivo y transformación.
- Comercialización (Pablo Latorre, del grupo Asomo). Visita a su plantación en Tabuenca.

Curso intensivo para agricultores y ganaderos: El cultivo de plantas aromático medicinales

Unidades temáticas

- Clasificación botánica de algunas de las especies más interesantes en plantas aromáticas y medicinales.
- Estudio de la flora espontánea de la comarca.
- Medios de reproducción de las plantas aromáticas y medicinales.
- Obtención de material vegetal y su desarrollo en vivero-semillero.
- Elección de la especie o ecotipo a implantar, planificación de cultivos (labores preparatorias, marcos de plantación, etc.).
- Técnicas culturales del cultivo ecológico (mecanización, procesos de recolección y estudio económico).
- Transformación del cultivo ecológico (materia seca y aceites esenciales).
- Interpretación de muestras. Procesos analíticos.
- Análisis de mercados, demandas, canales de comercialización.

La Sociedad Cooperativa del Campo Limitada de Fonz

La sociedad se fundó en 1946 y en la actualidad cuenta con 246 socios. Se dedica entre otras actividades a la producción de aceite de oliva, siendo su producción media estimada de 100.000 litros/año. Las materias primas provienen de los socios de la Cooperativa, por lo que el olivar afectado es representativo dentro del paisaje de la comarca, siendo un cultivo tradicional que además de embellecer el paisaje, mejora el medio ambiente.

La cooperativa contaba con una almazara de procesado tradicional (mediante prensado de aceitunas en capachos) situada en el interior del casco urbano, a 200 m de la Plaza Mayor de Fonz, entorno que cuenta con la catalogación de monumento histórico gracias a los valiosos edificios que alberga.

Este fue uno de los motivos que les llevó a plantearse un traslado a las proximidades de la localidad pero fuera del casco urbano. Aprovechando esta circunstancia, se decidió sustituir el sistema de procesado tradicional por un

sistema continuo de dos fases.

Con el traslado de la cooperativa, se querían alcanzar los siguientes objetivos:

- Mejorar la calidad del aceite:

se aplica un proceso sanitariamente más higiénico, se mejoran las cualidades organolépticas del producto y se mejora la eliminación de impurezas.

- Mejorar la calidad del medio ambiente:

se suprime la producción de alpechines, quedando como único subproducto del proceso el llamado alpeorujo, eliminando los vertidos. Además, se disminuye el consumo de agua potable y se ahorra energía al no tener que calentar agua.



Laboratorio para la multiplicación de híbridos in vitro.

- Mejora para la población en general:

el antiguo emplazamiento suponía molestias a los vecinos, al encontrarse en el seno del casco urbano, generaba ruidos y problemas de tráfico y olores tanto durante la carga y descarga como en la producción y durante el envasado.

Bodegas Valonga

Es una empresa familiar cuya actividad principal se basa en el cultivo de la viña y en la elaboración y comercialización de vinos con marca propia. Cuenta con viñedo propio desde 1931 que se replanta en 1988 con cepas acordes a las exigencias de los mercados actuales. Ese mismo año, se renuevan todas las instalaciones para vinificación realizando un importante esfuerzo inversor.

A partir de 1991 comercializa los primeros vinos, inicialmente como vinos de mesa y más adelante bajo la denominación Vinos de la Tierra del Valle del Cinca. Han ido incorporando parcelas hasta llegar a 86 ha y cultivan varie-

dades de Cabernet Sauvignon, Merlot, Tempranillo, Syrah, Cabernet Franc, Chardonnay, Graciano y Garnacha. Los viñedos se encuentran a una altura de unos 300 m, en suelos con marcado carácter calcáreo con una textura franco-arcillosa con predominio de limos finos. El clima continental con cambios bruscos de temperatura favorece la producción de uva de calidad.

La competencia de empresas que han mostrado una rápida evolución y que disponen de estructuras comerciales ágiles potentes y consolidadas, les llevó a perder parte de su mercado local; por ello necesitaban una mejora que pasaba por realizar importantes cambios en su estra-



Bodegas Valonga.

tegia. Se apostó por la calidad y para ello se realizó un exhaustivo estudio que llevó a ampliar la gama ofrecida hasta ese momento para adecuarla a la demanda del consumidor. Así, se han suprimido los productos que no se adecuaban a la demanda actual y se han diseñado otros nuevos de mayor aceptación.

Creación y equipamiento de un laboratorio para la multiplicación de híbridos in vitro

Oliverio Sorolla Colea es un promotor autónomo de Fraga dedicado en exclusiva a la producción de fruta en diversas variedades. Ante la demanda de patrones híbridos para melocotón y nectarina, para luego injertarlos de acuerdo a la variedad solicitada, puso en marcha un laboratorio para la multiplicación de híbridos in vitro y un invernadero con túnel de aclimatación, calefacción, etc. que permita desarrollar las plantas en las debidas condiciones. El proyecto contó con el asesoramiento del Consejo Superior de Investigaciones Científicas para el diseño y planificación en materia de micropropagación de patrones frutales con un coste de 9.000 euros.

Esta inversión permite al promotor no tener que depender de otras empresas y poder servir al agricultor con más confianza, puesto que hasta la fecha dependía de una empresa que les suministraba a veces con poca seriedad, lo que les llevaba a perder algún cliente.

El promotor realiza una inversión de 52.371,70 euros y recibe del programa Proder una subvención de 15.711,51 euros, lo que supone un 30% sobre el total de la inversión. Inicialmente se crea un puesto de trabajo que será ocupado por una persona cualificada de grado superior, consiguiendo de este modo no tener que depender de otras empresas, y más adelante se contratará otra para el invernadero.

El Festival Tierras del Moncayo:

Crisol de gentes y culturas

El mayor atractivo del Festival Tierras del Moncayo es la diversidad de actividades y la pluralidad de espacios y gentes que aúnan sus esfuerzos con el objetivo de hacer disfrutar de la cultura y del paisaje de nuestros pueblos a cuantos se acercan a estas tierras.

Orígenes

Celebrada por primera vez en el verano de 2001, esta iniciativa fue promovida inicialmente por la Asociación para el Desarrollo de las Tierras del Moncayo (Asomo), con el apoyo de la Iniciativa Leader Plus y con la colaboración de varios ayuntamientos y asociaciones de la comarca de Tarazona y el Moncayo que apostaron por promocionar el turismo cultural de la zona.

Algunas de las actividades se realizaban por primera vez y otras eran continuidad de iniciativas anteriores como fue el caso del Encuentro de artesanos del barro de Santa Cruz de Moncayo. Estas primeras actividades fueron acogidas por la población y los visitantes con sorpresa creciendo su interés conforme se acercaban hasta "poblaciones desconocidas" de la comarca y descubrían buena parte de su patrimonio cultural.

FESTIVAL TIERRAS DEL MONCAYO

www.tarazonayelmoncayo.es

ABRIL

IV Feria del Dance, música y tradiciones aragonesas
Grisel - 22

IV Feria Templaria
28 y 29 - Novallas

MAYO

IV Feria Celtíbera "Beltaine"
5 - Litago

JUNIO

VIII Encuentro de Artistas y Artesanos del Barro
16 - Santa Cruz del Moncayo

JULIO

VII Encuentro de Brujería
7 - Trasmoz

VI Feria de Oficios Perdidos
7 - Lituénigo

IV Feria del Vino
14 - Vierlas

VI Feria de Alimentación Tradicional
21 y 22 - Vera de Moncayo

IV Feria sobre el Comendador
28 - Añón de Moncayo

Caravana de Culturas
28 y 29 - Torrellas

AGOSTO

IV Festival Iberoamericano
4 - Malón

TARAZONA

10 al 14 - Mucho Tomate Rock
18 y 19 - Mucho Tomate Olé

IV Feria Plantas Aromáticas
18 - Alcalá de Moncayo

SEPTIEMBRE

III Feria de Cetrería
22 y 23 - Los Fayos

OCTUBRE

Feria del Ganado
6 - El Busto

NOVIEMBRE

Feria Micológica
3 - San Martín del Moncayo

Colaboran:

Asociación Cultural LA DIEZMA
Asociación Cultural EL TRISKEL
Asociación EL EMBRUJO DE TRASMOZ
Asociación EL ACEBO DEL MONCAYO



AYUNTAMIENTOS DE LA COMARCA



Cartel anunciador del Festival Tierras del Moncayo 2007.



Esquilando una oveja en la Feria de Oficios perdidos de Lituénigo.

Así, año tras año, el Festival ha abierto sus puertas en primavera para ofrecernos una programación cultural basada en la difusión del patrimonio cultural y natural del territorio.

Objetivos

El objetivo de esta programación cultural es la promoción turística del territorio basada en la puesta en valor de los recursos culturales infrautilizados (música, artesanía, oficios...) y en el desarrollo de iniciativas vinculadas a ellos.

Los objetivos específicos son:

- Mejorar la oferta cultural del terri-

torio basada en la diversificación.

- Conservar y difundir el patrimonio cultural y los recursos turísticos de la zona.
- Crear una red de actividades culturales basada en la creatividad y la coordinación entre organismos e instituciones.
- Potenciar la identidad comarcal.
- Fomentar la iniciativa de la población.

Ediciones anteriores

Durante las ediciones pasadas hemos podido ver cómo se consolidaba esta oferta turístico-cultural en el territorio, cómo maduraban las ferias más arraiga-

das en el territorio y cómo iban naciendo otras que aportaban nuevos contenidos, nuevas actividades, nuevos paisajes de los que disfrutar... Cada una de las ediciones ha estado marcada por el esfuerzo de mejorar la calidad de las programaciones anteriores: contenidos para todos los públicos, exposiciones, música y espectáculos infantiles, degustaciones, talleres y conferencias se han combinado en cada uno de los encuentros y ferias que han tenido como protagonistas principales la diversidad de actividades y la pluralidad de espacios y gentes.

La participación de la población en la promoción de los recursos del territorio ha sido, sin duda, la mayor garantía de



Las Cortesías de Grisél, tradición que se celebra para San Jorge. Feria del Dance, música y tradiciones aragonesas



Niños modelando en el Encuentro de artistas y artesanos del barro de Santa Cruz de Moncayo.

éxito en este festival en el que han participado desde particulares y asociaciones culturales hasta distintos ayuntamientos y la Comarca de Tarazona y el Moncayo, quien desde la segunda edición recogió el testigo y organiza el Festival, contando con el apoyo técnico y financiero de Asomo.

Los resultados han demostrado que la experiencia es enriquecedora desde el punto de vista social (la implicación de la población ha sido muy alta y se ha reforzado la identidad comarcal), cultural (se han dado a conocer recursos infrautilizados creando una red de actividades culturales basadas en la creatividad) y turístico (se han sentado las bases para la consolidación de una oferta de ocio basada en la pluralidad de contenidos y de espacios).

Tierras del Moncayo 2007

Han pasado seis años desde la primera edición de este festival que ha ido creciendo en contenidos y extendiéndose por toda la geografía de la Comarca de Tarazona y el Moncayo durante varios meses: todos los municipios contribuyen a la programación con una feria temática que, durante uno o dos días, atrae las visitas de quienes desean conocer mejor este territorio, su cultura y sus tradiciones.

Hoy, tras varias ediciones, el Festival Tierras del Moncayo se ha convertido en una oferta cultural innovadora en la que se combinan la música, la gastronomía, las tradiciones... y un buen número de recursos culturales del territorio que han hecho necesario ampliar la programación de manera que los diferentes encuentros recorrerán las Tierras del Moncayo desde abril hasta noviembre, configurando una programación

donde la creatividad y la diversión están aseguradas.

un mercadillo medieval así como del dance y de animaciones de calle.



Animación de calle en la Feria Templaria de Novallas.

Los días 28 y 29 de abril, la IV Feria Templaria tuvo lugar en Novallas. Además de escenificaciones que recrearon el pasado templario de la localidad, la música y la gastronomía fueron las protagonistas.

En mayo, Litago acogió el día 5 la IV Feria Celtibera Beltaine que intenta recrear las costumbres de los celtas que vivieron en estas tierras. El mercado celtibero en el que destacan los puestos de ambientación, las comidas populares y las actividades relacionadas con el culto a la naturaleza fueron algunas de las actividades programadas.

Las ferias paso a paso

El Festival se inició en Grisel el 22 de abril: se trata de la IV Feria del Dance, música y tradiciones aragonesas en la que además de celebrar la romería del patrón y las tradicionales "cortesías", se disfrutó de

El 16 de junio Santa Cruz de Moncayo acogerá una de las ferias más veteranas: el VIII Encuentro de artistas y artesanos del barro en el que se realizarán talleres, exposiciones y performances vinculadas al barro y a la arcilla, prestando especial atención al público infantil.

El mes de julio será el que presentará la agenda más apretada: el 7 de julio Lituénigo celebrará la VI Feria de oficios perdidos y Trasmoz el VII Encuentro de brujería. La primera de ellas recobrará durante unas horas los oficios de antaño con demostraciones y venta de artículos así como con la ambientación en la que los vecinos del municipio participan activamente realizando la siega, la colada, el esquile... El Encuentro de brujería servirá para recordar las tradiciones y leyendas del pueblo de Trasmoz con un



Brujos danzando en la Feria de la Brujería de Trasmoz.



Exhibición de vuelo de rapaces. Feria de Cetrería de Los Fayos.

importante programa lúdico en el que se incluyen actuaciones de magia, pasacalles y lecturas de cartas, etc.

El día 14 Vierlas celebrará la IV Feria del vino, en la que los visitantes podrán conocer de cerca la cultura del vino, sus leyendas y su realidad en la zona.

La VI Feria de alimentación tradicional tendrá lugar en Vera de Moncayo durante los días 21 y 22. Las calles de la localidad serán tomadas por productos de la tierra como: embutidos, quesos, conservas, miel, pastas, etc., toda una delicia para los cinco sentidos.

Avanzado ya el mes de julio, el día 28, Añón de Moncayo acogerá la IV Feria sobre el Comendador en la que se conmemora la época templaria de la localidad con desfiles, música y mercado medieval.

Torrellas cerrará la programación de julio los días 28 y 29 con su Caravana de cul-

turas, un encuentro en el que se dan cita la música, la gastronomía y la diversidad cultural.

En el mes de agosto, el día 4 Malón celebrará el IV Festival Iberoamericano en el que las exhibiciones de folklore iberoamericano, los

talleres de artesanía y la gastronomía pretenden difundir las culturas de los inmigrantes de habla hispana.

Tarazona organizará el Festival Mucho Tomate Rock del 10 al 14 de agosto y el Festival Mucho Tomate Olé los días 18 y 19, dos muestras en las que grupos rockeros comarcales y nacionales y grupos de música tradicional animarán las calles y plazas de la ciudad, como buen reflejo del arraigo musical de la zona.

Alcalá de Moncayo dedicará el día 18 de agosto a la IV Feria de plantas aromáticas del Moncayo, una oportunidad para conocer y disfrutar de parte de los recursos naturales de la zona.

La localidad de Los Fayos celebrará la III Feria de Cetrería los días 22 y 23 de septiembre, en la que las exhibiciones de cetrería serán el reclamo más significativo junto con el tiro con arco.

El 6 de octubre se celebrará en El Buste la I Feria del ganado que rememorará la tradición de pastoreo de la localidad, realizando exhibiciones de ganadería y animales domésticos así como carreras de perros ovejeros.

Para finalizar, la Feria micológica tendrá lugar en San Martín de la Virgen del Moncayo el 3 de noviembre. Conferencias, salidas al

campo para recoger setas y exposiciones serán las actividades principales.

Futuro

El futuro de este proyecto pasa por reforzar la cooperación entre las distintas entidades, organismos, asociaciones y particulares implicados en el desarrollo de las distintas actividades que año tras año crecen cuantitativa y cualitativamente, con una apuesta decidida por convertir el territorio en un referente turístico-cultural de primera magnitud.

Para ello, además de consolidar los diferentes eventos como una red de actividades basada en la puesta en valor de los recursos patrimoniales, el reto para el futuro consistirá en crecer sin perder de vista los objetivos del Festival al mismo tiempo que se continúa ofreciendo una oferta diferenciadora, en la que la calidad y la innovación sean sus mejores tarjetas de visita.

Desde Asomo estamos convencidos de que el esfuerzo y el entusiasmo de los organizadores y de la población continuarán haciendo realidad esta iniciativa cuyos ingredientes principales son la diversidad, la creatividad y la participación de la población.

Quienes deseen más información sobre el Festival, pueden acceder a la web del festival: www.tarazonayelmoncayo.es.



Feria de alimentación tradicional en Vera de Moncayo.



Animación infantil en la Caravana de Culturas de Torrellas.

Juegos tradicionales en el patrimonio cultural europeo: bolos, birlas y birlones

La mayoría de los países de la UE han realizado grandes esfuerzos para inventariar y conservar su patrimonio construido. Sin embargo las cosas no están tan claras en lo referente al patrimonio menor o inmaterial que, aunque complejo y disperso, constituye un recurso de grandes potencialidades económicas y sociales.

El juego de los bolos (Skittles, Quilles, Kegelns, Kubb, Kyykkä) es practicado desde tiempos ancestrales en Europa. Es, por supuesto, un deporte de origen rural que se practicaba al aire libre en lugares públicos y que constituía y constituye una oportunidad de ocio y de relación de la población rural.

Las teorías sobre el origen de este deporte autóctono son varias, así como las vías de su difusión entre las diversas regiones europeas y el surgimiento de las muy diversas modalidades que se han adoptado en la práctica del mismo (reglas de juego, tamaño y forma de las boleras y de los bolos, etc.).

Se parte de la consideración de este deporte como patrimonio cultural con carácter tangible (modalidades de boleras y bolos) e intangible (reglas de juego), que contribuye al reforzamiento de la identidad de las poblaciones rurales y al establecimiento de una tradición común de carácter europeo.

Recurso turístico e identidad cultural

El proyecto se plantea el estudio del origen de la práctica de los bolos en



Intercambio entre seis modalidades de bolos de tres comarcas de Aragón.

Europa y de los canales de su difusión en los diversos territorios y el inventario de las modalidades practicadas en las distintas regiones europeas:

- formas y tamaños de los lugares de juego (boleras),
- formas y tamaños de los bolos y
- reglamentos del juego.

Además, el proyecto incluye la organización de seminarios y congresos, con la participación de los agentes sociales vinculados con el tema (federaciones nacionales y regionales, clubes y asociaciones). También pretende crear una ruta turística temática sobre la práctica de los bolos en Europa y un producto turístico vinculado a la red de boleras y a la expresión cultural y deportiva de su práctica.

Objetivos

- Conservar, poner en valor y difundir el deporte de los bolos en Europa, como recurso patrimonial integrante del desarrollo rural.
- Reforzar la identidad de los territorios rurales a partir de la puesta en valor de su patrimonio cultural intangible.
- Potenciar y difundir el aprendizaje y la práctica del deporte de los bolos, especialmente entre los jóvenes, reforzando tanto los vínculos sociales entre los habitantes de las zonas rurales como los escenarios de disfrute del ocio.
- Establecer vínculos entre los pueblos de Europa en función de una tradición cultural común, mediante



Los juegos tradicionales abren fronteras: grupos de Aragón visitan el Festival de Juegos de Lanzamiento de Fontaine-Guerin.



Una particularidad de los bolos de Used: los bolos se casan unos con otros para lograr más puntuación.

la organización de eventos deportivo-culturales vinculados con el deporte de los bolos y sus diversas modalidades y en conexión con el folklore y la gastronomía locales.

- Fomentar el desarrollo del turismo sostenible ligado a la puesta en valor de las tradiciones culturales.

Los Grupos de Desarrollo Rural realizan las siguientes acciones comunes:

1) Inventariado y divulgación

Se pretende conocer el estado de los juegos de bolos en los distintos territorios, quién jugaba, los tipos de materiales y de juegos, por qué se jugaba y por qué cambiaba respecto a otros juegos, siendo esta parte inmaterial, el patrimonio cultural.

Del mismo modo, una vez recopilada la información, es necesario poner en valor este patrimonio mediante el diseño de un plan de comunicación (desarrollo de una imagen corporativa, web, ...), la organización de unas jornadas divulgativas y el diseño, elaboración y promoción del itinerario cultural.

2) Valorización social y cultural

La puesta en valor se pretende hacer mediante la edición del material de promoción de las distintas modalidades de

juego y a través de una exhibición transnacional que se realizará en el territorio de Codinse, en el noreste de Segovia, el 1, 2 y 3 de junio de 2007, en el que se reunirán más de 200 jugadores y jugadoras, con más de 20 tipos distintos de juegos de los territorios que pertenecen al proyecto.

El material de promoción de las modalidades de juego va a ser un conjunto de fichas con información de cómo jugar, los tipos de bolos, el campo de juego, etc. La señalización de boleras es importante ya que en las zonas donde habitualmente se juega se instalará un cartel vitrificado, buscando la mimetización con la zona de juego y con la información de la ficha.

3) Valorización económica

A través del estudio del producto turístico se espera obtener la viabilidad de crear producto, siendo una actividad turística singular fuera de los circuitos típicos de descenso de cañones, senderismo, esquí, etc. Se edita un material turístico con alojamientos y restauración y una ruta turística para conocer tanto los recursos naturales como los patrimoniales.

En cuanto a las acciones que se realizan a nivel común, los Grupos de Desarrollo Rural interesados son los siguientes.

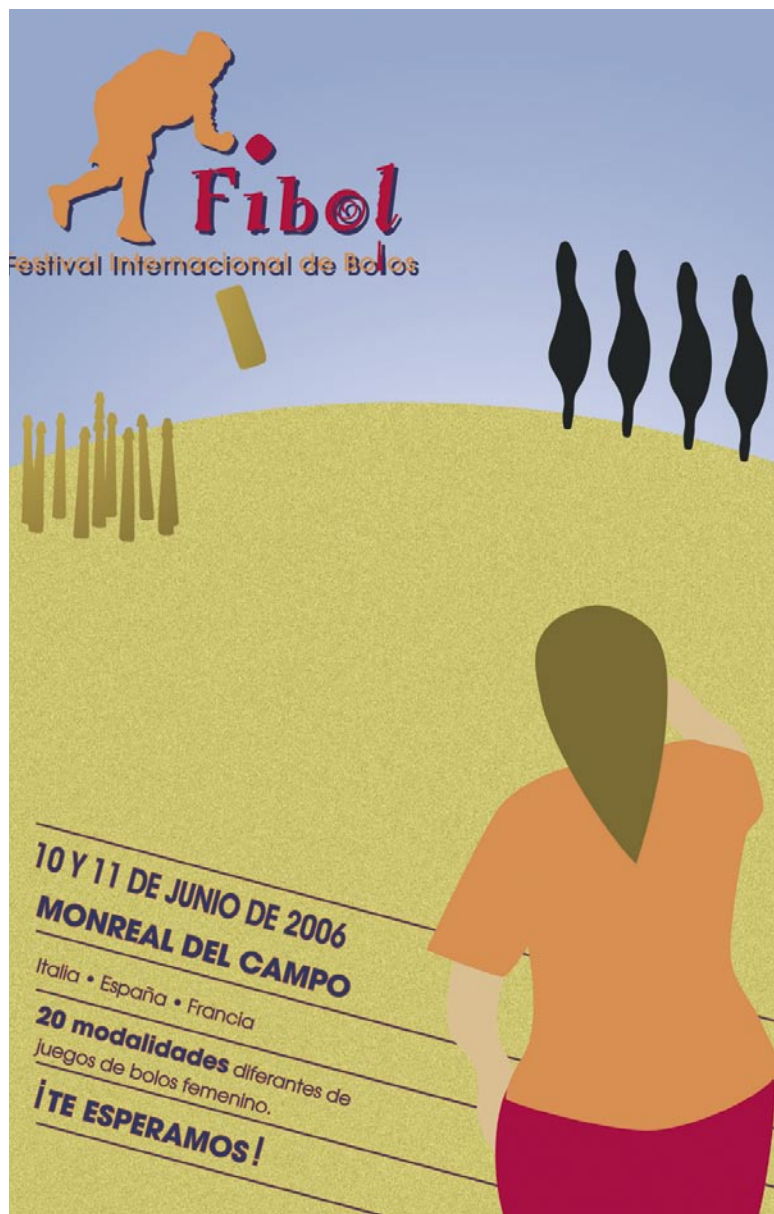
Formación sobre juegos tradicionales en Jiloca-Gallocanta y Gúdar-Javalambre y Maestrazgo

Una parte fundamental para desarrollar un área es formar a los actores del territorio en esa materia, y máxime cuando se trata de un tema concreto, como lo son los juegos tradicionales y los bolos. Con una media de 30 ó 35 alumnos, el público objetivo es el formado por los técnicos comarcales de cultura, turismo, deportes, asociaciones culturales, deportivas, empresarios turísticos y todo aquel interesado en la materia.

Consta de dos fines de semana y contiene tanto aspectos teóricos como prácticos: conocimiento de los juegos a nivel general y concreto, formas de dinamizar, con una metodología propia, sencilla y eficaz.

Intercambios culturales entre Jiloca-Gallocanta y Sobrarbe-Ribagorza

Estos dos grupos decidieron realizar conjuntamente intercambios culturales entre ellos, y con grupos o zonas de juego de bolos. El intercambio entre los grupos aragoneses se realizó en las localidades de Campo y Benasque, visitando una iniciativa Leader, el Museo de Juegos Tradicionales de Campo, y se mostraron los juegos de la zona del Jiloca, Monreal



Cartel del mayor evento de bolos realizado en Aragón: Fibol 2006, en Monreal del Campo (Teruel).



Festival Internacional de Bolos realizado en Monreal del Campo: más de 20 variedades de bolos y de 250 jugadores/as.



El relevo generacional es clave para la continuidad de los bolos.

del Campo y Fuentes Claras (Teruel) y Used (Zaragoza). Además, se ha acompañado a un grupo de jugadoras al Festival de Juegos Tradicionales de Verona (Italia), en 2005, una muestra que atrae a más de 15.000 visitantes en la que todo el mundo podía participar y donde se mostraban las diferentes modalidades de juego. A raíz de la visita en 2005 al Festival, Monreal del Campo fue invitado en 2006 de nuevo, representando a los bolos de Aragón, siendo España el país invitado.

También se asistió al Festival Internacional de Juegos de Lanzar, en Fontaine-Guerin (Francia), en 2006, y en

la conclusión del Congreso Internacional de Juegos Tradicionales, celebrado en Santander y cofinanciado por un proyecto Cultura 2000. Además, una representación de Monreal del Campo visitó Farigliano (Italia), dado que sus juegos son tremendamente parecidos. De esta forma, se ha incentivado enormemente la dinamización de las mujeres: en algunos pueblos se han creado asociaciones de mujeres de bolos y en otros se realizan exhibiciones. La motivación obtenida con este proyecto ha sido importante para poner en valor el papel de la mujer rural y el patrimonio cultural con identidad propia.

Inventario de juegos tradicionales en Gúdar-Javalambre y Maestrazgo

Se va a elaborar un inventario sobre otros juegos tradicionales en el territorio además de la confección de material lúdico-educativo que permita a los alumnos de los cursos de monitor de juegos tradicionales conseguir el objetivo de divulgar de una forma clara y amena los juegos tradicionales y el patrimonio cultural implícito que conlleva.



La formación especializada es clave para transmitir y motivar.



Los bolos de Monreal tienen la tirada a más de 45 metros.



Una muestra de acción común: la señalización de boleras.

Festival de bolos en Jiloca-Gallocanta

Fibol 2006 es una iniciativa de Adri Jiloca-Gallocanta, junto con Monreal del Campo, Fuentes Claras y Used, que permitió organizar un Festival Internacional de Bolos en Monreal del Campo durante un fin de semana, con territorios de España, Francia e Italia, más de 200 jugadores y 2.000 visitantes y una gran repercusión. Una interesante iniciativa, en la que se estrecharon lazos

entre 17 territorios, se mostraron tanto los juegos como la cultura, las tradiciones y los recursos de la zona. Este festival se va a realizar en 2007 como iniciativa propia de Monreal del Campo, con recursos propios, de manera que han sido los Grupos de Desarrollo Rural los que han puesto la primera piedra, y los actores locales quienes la continúan en el tiempo, algo imprescindible para que continúen este tipo de eventos de dinamización.



Acción común de difusión: modelo de ficha de inventario.

Para nuestros agricultores y ganaderos

Crédito Verde Ibercaja

Haga frente a sus gastos de campaña o a cualquier otro gasto de su explotación fácilmente: **Crédito Verde*** Ibercaja.

Una cuenta de **crédito a largo plazo** y con un tipo de **interés muy especial**, renovable cada año sin gastos ni comisiones de renovación.

Y además, con la posibilidad de **mejorar el tipo de interés** según su vinculación con Ibercaja (domiciliación de la PAC y de la S.Social Agraria, ingresos de cosecha, pagos con Tarjeta Agropólus)

* Sujeto a los requisitos de concesión de créditos de Ibercaja

www.ibercaja.es
902 111 221



...porque la vida es crecer.





Visita al vivero de plantas de la Cooperativa La Fageda.

Visita a los Grupos de Desarrollo Rural de Cataluña

Entre el 8 y 11 de noviembre pasados, 31 miembros de los equipos directivos y técnicos de 12 Grupos de Desarrollo Rural de Aragón visitaron dos comarcas catalanas: el Solsonés y la Garrotxa. La visita se enmarcaba dentro de un programa de intercambios de la Red Aragonesa de Desarrollo Rural con otros Grupos y redes de desarrollo homólogas, cofinanciado por el Gobierno de Aragón y la Unión Europea.

El viaje tenía como objetivo conocer la aplicación del Programa de Desarrollo Rural en Cataluña, visitar diversos proyectos innovadores o demostrativos financiados por Leader y Proder y fomentar la colaboración entre Grupos para favorecer la cooperación y la transferencia de experiencias y conocimientos.

En el Solsonés los participantes visitaron el complejo turístico adaptado a discapacitados El Monegal, en Sant Llorenç de Morunys, y el Centro Tecnológico Forestal de Cataluña (CTFC), en Solsona, un centro con prestigio reconocido en toda España en el campo de la investigación, la formación y la transferencia de tecnología en los aprovechamientos forestales y los recursos naturales. Este Centro está organizado en áreas y departamentos especializados (hidrología, suelos, maderas, productos silvícolas, SIG, montes, ecología vegetal, etc.), y está a disposición de la sociedad en general y de las Administraciones públicas para trabajos y estudios de su interés. También en Solsona se visitó el Centro de Desarrollo Rural Integrado de Cataluña (Cedricat), cuya fundación, creada a iniciativa del CTFC, se dedica a la realización de proyectos y estudios de desarrollo rural de todo tipo para entidades públicas y privadas y a captar recursos económicos públicos para el desarrollo rural.

En La Garrotxa la visita se centró en varios proyectos de desarrollo turístico y agroalimentario: la Fundación Turisme Garrotxa, donde se está aplicando la Carta Europea de Turismo Sostenible y el proyecto de red de senderos Itinerannia; las cooperativas agroalimentarias La Fageda, en Santa Pau, con una granja de yogures y vivero de plantas, gestionada en un 65% por discapacitados; y a la SAT Vall d'en Bas y su agrotienda, en Sant Esteve d'en Bas. Finalmente en Olot se visitó el Museo de los Volcanes, donde se asistió a una presentación del medio físico de la Garrotxa y sus fenómenos sísmicos, vulcanológicos y ecosistemas locales. La comitiva fue recibida en Barcelona por el Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya.



Intervención sobre modelos de colaboración entre la Administración local y los Grupos.

¿Más por menos? desarrollo rural

La sede de la Comarca de Los Monegros en Grañén acogió estas jornadas que se celebraron el 30 de noviembre y 1 de diciembre de 2006, organizadas por RADR en colaboración con Los Monegros, Centro de Desarrollo.

Las sesiones se centraron en cuatro temas: la experiencia de la Comarca de Los Monegros como modelo innovador de desarrollo basado en la coordinación interinstitucional; el Programa de Desarrollo Rural de Aragón 2007-2013, a cargo de Miguel Valls, Jefe de Servicio de Programas Rurales del Gobierno de Aragón; la Propuesta de Fondo Compensatorio para la Lucha contra la Despoblación, a cargo de Antonio Arrufat, Vicepresidente de la Diputación Provincial de Teruel; y la presentación del Parque Científico-Tecnológico Agroalimentario de Aula Dei, por Susana Martínez, Gerente de la Fundación Parque Científico-Tecnológico Agroalimentario de Aula Dei.

Las sesiones de trabajo se completaron con visitas de campo al programa de recuperación del patrimonio cultural relacionado con la Guerra Civil Española y Ruta Orwell; a Ecomonegros, la panificadora ecológica de Leciñena; al Centro de Interpretación de la Guerra Civil de Robres; y al Centro de Ocio y Aventura del aeródromo de Tardienta.

Empieza Leader. Suma y sigue

Estas jornadas, celebradas en Daroca el 26 y 27 de abril de 2007, fueron organizadas por RADR con la colaboración de Adri Jiloca-Gallocanta y se dedicaron a la memoria de Francisco Gimeno Sevilla, quien fue Director General de Desarrollo Rural y falleció en abril pasado. En las jornadas, Miguel Valls expuso el Programa de Desarrollo Rural 2007-2013 y las medidas a gestionar por Leader. A continuación se reunieron tres mesas de trabajo sobre el régimen de ayudas y los procedimientos de gestión Leader en las que participaron 57 miembros de los equipos directivos y técnicos de los Grupos y cuyas conclusiones se expusieron al día siguiente.

También se mostraron tres ejemplos de la metodología y el proceso de elaboración de proyectos Leader a cargo de los gerentes de los Grupos de Calatayud-Aranda, Somontano de Barbastro y Matarraña-Bajo Aragón. Las sesiones se completaron con una exposición de seis modelos de colaboración entre la Administración local y los Grupos de Desarrollo Rural, a cargo de representantes de las Diputaciones provinciales de Huesca y Teruel y de las Comarcas de Los Monegros, Jiloca y Cinco Villas. Las jornadas incluyeron una visita a la Laguna de Gallocanta y a su Centro de Interpretación.

"Adecobel. Publicación informativa sobre el programa Proder de la Comarca de Campo de Belchite"

Adecobel. 8 pp. 29,6 x 21 cm. C/ 18 de Julio, 12. 50130 Belchite (Zaragoza).
Tel.: 976-830104. Fax: 976-830104.
Correo-e.: info@adecobel.org

La última edición de esta revista se dedica a exponer el balance final del Proder y un análisis de todo lo conseguido. La edición ofrece la lista de los 214 expedientes de proyectos realizados por 119 promotores diferentes con ayudas del Proder desde el comienzo del programa en 2002. En este tiempo se aprobaron proyectos con una inversión total de casi nueve millones de euros y una subvención de 3,7 millones de euros.

"Mapa turístico. Comarca Campo de Belchite"

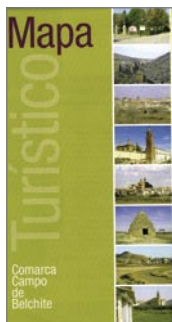
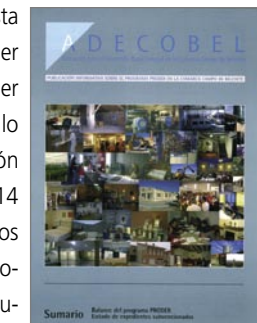
Ed. Adecobel. 67,5 x 50 cm.

El mapa desplegable muestra un inventario de los principales recursos turísticos del Campo de Belchite: monumentos, paisajes de interés, espacios naturales protegidos, productos, fiestas, alojamientos, restaurantes, otros servicios y cómo conocerlos en varias actividades y rutas. La edición se enmarca en una campaña de difusión de los valores turísticos comarcales que se apoya en la colaboración de comercios y establecimientos públicos que han participado en un curso de formación sobre los recursos turísticos endógenos y atención al turista.

"Fedivalca. Centro de Desarrollo Rural", nº 11 y 12, diciembre de 2006 y marzo de 2007

Federación de Asociaciones para el Desarrollo Integral de Valdejalón y Campo de Cariñena (Fedivalca). C/ Escuelas, 4, 1º. 50290 Épila (Zaragoza). Tel. y fax: 976-817308.
Correo-e.: administracion@fedivalca.org .
8 pp. 29,6 x 21 cm.

La undécima edición de la publicación trimestral de Fedivalca resume el Proder, da cuenta de la situación del proyecto TierraCaVal e informa sobre las actividades



formativas de las dos asociaciones miembros de la Federación (Adicca y Adival). También informa sobre asuntos de interés para la juventud y da cuenta de las acciones en el marco del proyecto Pon Aragón en tu mesa.

El número 12 de esta revista publica las próximas reuniones de sus órganos directivos y de sus asociaciones y del proyecto Tierra CaVal. Además, informa sobre el próximo periodo de programación 2007-2013, expone una lista de promotores de TierraCaval, da cuenta de las Jornadas de Finalización del Proder (2000-2006), detalla el proyecto de cooperación sobre cultivo ecológico de plantas aromáticas y medicinales y desglosa por tipos los 228 entidades asociadas a Fedivalca.

"Boletín informativo de Gúdar-Javalambre y Maestrazgo", abril 2007, nº 2

Asociación para el Desarrollo de Gúdar-Javalambre y Maestrazgo (Agujama). Plaza de la Villa, 1, 2º. 44400 Mora de Rubielos (Teruel). Tel.: 978-807126.
Correo-e.: leader@agujama.org

Esta segunda edición de la revista del Grupo de Desarrollo Rural Leader presenta su evaluación del programa Leader+ a cuatro años de su ejecución junto con varios proyectos apoyados, centrándose especialmente en el hotel-apartamento

El Cantón Rural, en La Cuba, y la conservera vegetal Manjares de la Tierra, de Sarrión. Además, la revista describe la participación del Grupo en la visita de los Grupos de Aragón a Cataluña y en tres proyectos: la participación en el Salón Internacional del Gusto de Turín, el programa didáctico Culturaula, con la edición de tres cuadernos didácticos dirigidos al público escolar del Maestrazgo, y la participación en el proyecto de cooperación sobre juegos tradicionales.

"Memoria del Programa Proder 2002-2006"

Ed. Asociación para el Desarrollo de la Ribera Alta del Ebro (Adrae). C/ Mayor, 9. 50650 Gallur (Zaragoza). Tel.: 976-864894. Fax: 976-864348.
Correo-e.: info@adrae.es , http://www.adrae.es .
44 pp. 21 x 21 cm.

La publicación informa sobre la constitución de la asociación Adrae, la composición de sus órganos decisorios, sus relaciones institucionales y, sobre todo, sobre las cifras que resultan de la aplicación del programa Proder en materia de inversión,

certificación, número de proyectos, así como su distribución por municipios y medidas. La memoria dedica sus capítulos más

extensos a resumir el trabajo de Adrae en apoyo a mujeres y jóvenes emprendedores y los principales sectores y actividades que han sido objeto del programa: turismo, servicios a la población, pyme, I+D, formación, cooperación interterritorial y asociacionismo empresarial. Además, ofrece una lista de proyectos y promotores por medidas del programa de desarrollo Proder con la cuantía de la ayuda concedida a cada proyecto y su localidad de ubicación.

"Jornadas Técnicas Turismo Cultural y Turismo de Santiago"

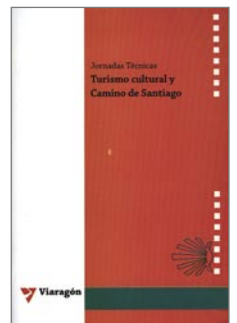
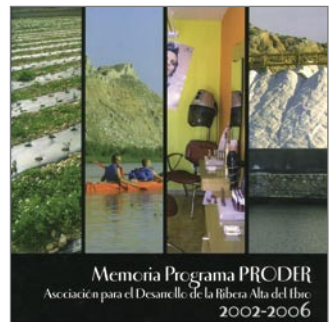
Asociación Multicultural (coord.). Apartado de correos 155. 22080 Huesca.
Correo-e.: multilateral@multilateral.info
64 pp. 23 x 16 cm.

La celebración de estas Jornadas es el colofón de una serie de actividades de información, difusión y valorización de la riqueza del patrimonio cultural y natural del Camino de Santiago a su paso por La Jacetania y Alto Gállego, con el apoyo del Proder de Adecuara. La publicación recoge las intervenciones más importantes de estas Jornadas celebradas el 1 y 2 de junio de 2006 en Jaca y Sabiñánigo y las conclusiones que elaboró la entidad coordinadora del proyecto.

"Concierto para grullas. Nº 1: Concierto de Grullas, grallas y grillos. Nº 2: Rumbo al Horizonte"

Lahiez Música Activa. C/ Ciutat de Granada, 72, 1º, 1ª. 08005 Barcelona. Tel.: 93-3097585.
Ediciones Nova Era y Asociación Cultural Leza.

Adri Jiloca-Gallocanta ha colaborado con los autores en la realización de dos CD-ROM de música inspirados en los ambientes de la Laguna de Gallocanta y en melodías tradicionales del entorno de Gallocanta que contribuyen a poner en valor este patrimonio natural mundialmente reconocido. El primer cederrón sirvió para difundir Gallocanta en el marco de una campaña de promoción que organizó Adri Jiloca-Gallocanta en



su territorio y en Madrid, Barcelona y Zaragoza. Reproduciendo un disco grabado en 1995, con el apoyo de Leader II, se editaron 700 DVD y 300 cederrones. El segundo concierto, del que se editaron las mismas cantidades, fue presentado en el Festival de las Grullas de noviembre de 2006 con un concierto de Lahiez. Esta iniciativa forma parte del proyecto de cooperación Red de turismo ornitológico. Además, se han editado 500 DVD que incluyen los dos discos.

"Cuadernos didácticos. Comarca del Maestrazgo. Historia y arte en nuestro entorno"

Sofía Sánchez Giménez. Ed. Comarca del Maestrazgo. Teruel, 2006. 34 pp. 14,7 x 21 cm.

La acción se enmarca en una propuesta de dinamización del patrimonio local y comarcal dirigido a los escolares de la comarca del Maestrazgo. Cofinanciadas por Agujama, a través del programa de cooperación Territorios de Aragón, y por la Comarca del Maestrazgo, esta serie de tres publicaciones presenta los principales elementos del patrimonio histórico y artístico del Maestrazgo, como sus masías, castillos, conjuntos urbanos y obras de arte, adaptados para trabajar en el ámbito didáctico a través de varias actividades y ejercicios. Los tres cuadernos van dirigidos respectivamente a niños de 6 a 9 años, de 10 a 13 y de 14 a 18. Ya se han realizado diversas visitas a las escuelas locales y se han establecido diferentes aulas didácticas móviles en diferentes municipios del Maestrazgo. Se prevé continuar con las visitas didácticas y confeccionar otra serie de cuadernos didácticos relacionados con el medio ambiente.

"Hacer hablar a las piedras"

Gordillo Azuara, J.C. et al. Fotografía: Gordillo Azuara J.C. Ed. Asociación Parque Cultural del Río Martín. 136 pp. 25,3 X 25 cm. ISBN: 84-935146-0-8.

Esta publicación versa sobre la construcción de la piedra seca diseminada a lo largo y ancho de todo el Parque Cultural del Río Martín y de la comarca de Cuencas Mineras. Una forma de construir en seco adaptada a la explotación y a la ordenación global de los territorios rurales. La edición ha sido cofinancia-

da por Diputación Provincial junto con la Comarca y el Proder de Cuencas Mineras (Ofycumi). Se trata de una colección de fotografías comentadas y organizadas por temas que tratan sobre la piedra en su estado natural, el territorio y los usos de la piedra seca relacionados con el agua, los hombres y los animales. Con este libro se ha querido que cada uno se sienta representado y sobre todo rendir homenaje a todas estas personas anónimas que, algún día en algún rincón de esta tierra, han sabido "hacer hablar a las piedras".

"El medio rural español". Revista del Caire, nº 5, marzo 2007.

Ed. Centro Aragonés de Información Rural Europea. C/ Pueyo, 33. 44556 Molinos (Teruel). Tel.: 978-849710. Correo-e.: caire@maestrazgo.org. ISSN: 1885-1304. 24 x 16,7 cm. 58 pp.

La publicación trata sobre los cambios vividos en el medio rural desde la incorporación de España a las Comunidades Europeas en 1986. Uno de los artículos es el trabajo que, sobre el lema de la edición, ganó el II Premio de Ensayo convocado por la entidad editora. También incluye dos entrevistas a sendos jóvenes turolenses, y, entre otros, artículos sobre "Los europeos rurales, protagonistas del proceso de cambio", de Antonio González Cabrera, sobre la evolución del objetivo europeo de cohesión social y económica y sobre "Biogeografía, género y poblamiento". Además, informa sobre la participación del proyecto de Adema, Aula Urgente, en un congreso en Suecia y acerca de su nueva web (despoblación.com) sobre informaciones, debates, intercambio de experiencias para luchar contra la despoblación.

"Arquitectura tradicional y entorno construido (Proyecto Identidades)"

Manuel Luna y Miguel Lucas (eds.). Integral, Sociedad para el Desarrollo Rural (coord. gral.). Sybs-Trenti S.L. & Identidades 2. DVD y Libro. 640 pp. 17 x 24 cm. ISBN: 978-84-611-5733-4.

La obra es el resultado de la segunda fase del proyecto de cooperación interterritorial Identidades en el que participan 13 Grupos de Desarrollo Rural de siete Comunidades Autónomas, entre ellos tres aragoneses: los Grupos de Tierras del Moncayo, Cinco Villas y Sobrarbe-Ribagorza. El proyecto, que parte de la consideración de que la etnografía puede jugar

un papel fundamental en el desarrollo rural, se ha centrado en la investigación y divulgación del patrimonio arquitectónico tradicional de los 13 territorios participantes entendido desde el concepto de entorno construido y elaborado a partir de una encuesta cualitativa sobre este entorno, los espacios públicos abiertos y cerrados, el mobiliario urbano, la vivienda en su interior y exterior y la arquitectura del agua e industrial.

"Marqueses, funcionarios, políticos y pastores. Crónica de un siglo de desencuentros entre naturaleza y cultura en los Picos de Europa"

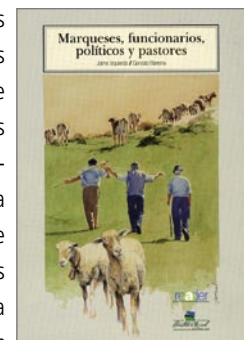
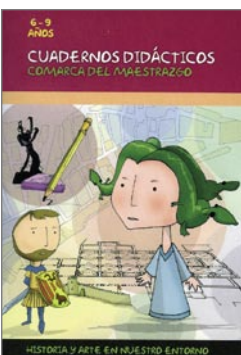
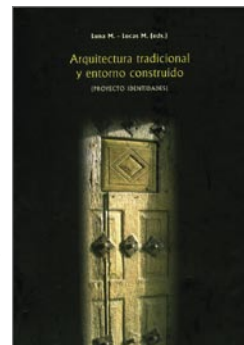
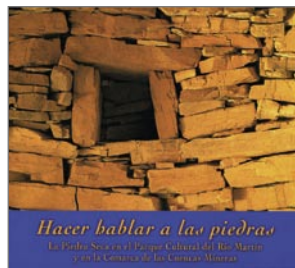
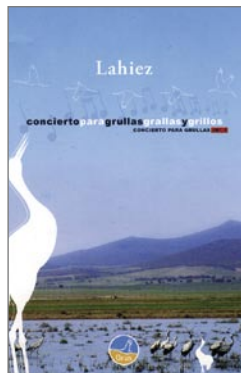
Jaime Izquierdo y Gonzalo Barrena. Ed. Red Asturiana de Desarrollo Rural y Red Cantábrica de Desarrollo Rural. 440 pp. 24 x 17,3 cm. ISBN-10: 84-8459-509-0.

Desde hace más de seis mil años los pueblos pastores de los Picos de Europa acompañan a sus rebaños en los desplazamientos anuales en busca de pasto. Su camino, de ascenso hacia los pastos comunales en primavera y de descenso hacia los pueblos entrado el otoño, está marcado por el relieve, el clima y las estaciones, que son quienes determinan la geografía que el visitante percibe. La obra pretende seguir la vereda de los últimos que-
seros de Los Picos, ayudarse del valioso rastro que vienen dejando en el paisaje, emprender el camino de su reconocimiento después de un siglo de Parque Nacional en los Picos y rescatar las pautas necesarias para el imprescindible replanteamiento de las teorías de la conservación.

"Savia Rural. e-Strategias para atraer nueva Vida a Nuestros Pueblos". Verano 06, nº 1.

Ed. Crie. Marcelino Herrero (coord.). Mas de Noguera, s/n. 12440 Caudiel (Castellón). <http://www.saviarural.es>.

La primera edición de esta revista se dedica a presentar los testimonios de varios emprendedores que decidieron vivir y trabajar en el medio rural: funcionarios, pequeños empresarios, trabajadores, maestros, farmacéuticos, intelectuales,

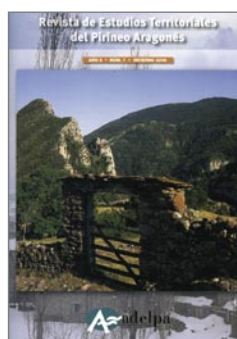


gentes que vinieron de las ciudades, otros que crearon negocios en sus pueblos. La revista presenta los territorios inmersos en el proyecto Savia Rural y explica en qué sectores hay más facilidades para crear pequeñas empresas o para trabajar.

"Revista de Estudios Territoriales del Pirineo Aragonés". Año 8, nº 7, invierno 2006.

Asociación de Entidades Locales del Pirineo Aragonés (Adelpa). Esther Fernández y Ana Ruiz (coord.). Plaza del Castillo, 1. 22330 Aínsa (Huesca). Tel. y fax: 974-500763.

Esta edición recoge una entrevista sobre gestión forestal y desarrollo sostenible a Alberto Madrigal, ingeniero de Montes y profesor de Silvicultura y Ordenación de Montes de la Universidad Politécnica de Madrid,



y un artículo sobre el valor del agua en el río, de Jorge Bielsa Callau, profesor de Análisis Económico de la Universidad de Zaragoza. Además, Federico Fillat, del Instituto Pirenaico de Ecología, expone la necesidad de establecer nuevas relaciones sostenibles entre el hombre y el paisaje en el medio de la montaña pirenaica que hacen posible nuevas formas viables de potenciar el Pirineo que respeten las limitaciones de los espacios de montaña. Finalmente la Asociación Aragonesa de Criadores de Raza Parda de Montaña (Araparda) expone sus puntos de vista sobre los problemas de los ganaderos de montaña, como los de la fauna salvaje, las figuras de protección del medio ambiente o el desconocimiento de la sociedad urbana de estos problemas, especialmente en lo referente a los programas para reintroducir al oso en el Pirineo.

"Comarcas, calidad de vida y vertebración del territorio. Logros y retos del proceso de comarcalización"

Ángela López Jiménez (dir.). Ed. Fundación Economía Aragonesa. Zaragoza, 2007. 230 pp. 16,5 x 24 cm. ISBN: 978-84-611-5493-7.

La publicación, financiada por Ibercaja y CAI, sintetiza y valora el estado y funcionamiento de las Comarcas entre 2002 y 2005, sus cuatro primeros años de funcionamiento. Por una parte los autores, miembros del Grupo Sociológico de Investigación Científica de la Universidad de Zaragoza, analizan las principales áreas competenciales de las Comarcas: acción social, cultura, patrimonio cultural y tradiciones populares, deporte, juven-

tud, turismo, recogida y tratamiento de residuos urbanos y protección civil y prevención y extinción de incendios.

De cada competencia se describen servicios, actuaciones, personal, presupuestos, equipamientos, aspectos positivos y negativos de su situación actual, potencialidades y perspectivas de futuro. Las conclusiones muestran que el proceso comarcalizador ha permitido ampliar los recursos públicos y los servicios, acercar éstos al ciudadano, aumentar los ciudadanos asistidos, impulsar el desarrollo endógeno y mejorar la participación pública en la toma de decisiones. Todo ello con 1.600 trabajadores y un presupuesto de 125 millones de euros en 2006, que en mayor medida se han invertido en acción social.

"Necesidades en el medio rural de las personas con gran discapacidad física y sus familias. Informe de resultados 2006"

Noelia Jenaro Ríoy Noelia Flores Robaina. Plataforma Representativa Estatal de Discapitados Físicos (Predif). Avda. Doctor García Tapia, 129, local 5. 28030 Madrid. Tel.: 91-3715294. Fax: 91-3016120. Correo-e.: predif@predif.net. <http://www.predif.org>. 136 pp. 29,7 x 21 cm.

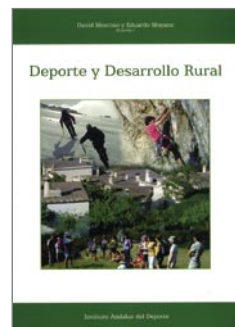
Los grandes discapacitados en el medio rural encuentran problemas de accesibilidad a los equipos de comunicación, a algunos centros, a los puestos de trabajo y a los servicios sanitarios y sociales, así como carencias de servicios, aunque manifiesta que el medio rural les ofrece las ventajas de la tranquilidad y del apoyo social. Y coinciden en señalar como una opción menos deseable la de vivir en una residencia o centro con más ayudas técnicas y humanas, es decir que prefieren vivir en su lugar de residencia habitual pero con más servicios de los que cuentan. La publicación es el resultado de una investigación del Instituto Universitario de Integración en la Comunidad de la Universidad de Salamanca realizada sobre la base de una encuesta hecha a 408 discapacitados y 361 familiares del medio rural.



"Deporte y desarrollo rural"

David Moscoso y Eduardo Moyano (coords.). Ed. Consejería de Turismo, Comercio y Deporte de la Junta de Andalucía (Instituto Andaluz del Deporte). Sevilla, 2006. 232 pp. 21 x 30 cm. ISBN: 978-84-689-9290-9.

La publicación recoge las reflexiones y los resultados de diversas experiencias de turismo activo en cuanto a la promoción del desarrollo rural, deteniéndose en analizar de qué manera el deporte incide en los cambios que está experimentando el mundo rural y contribuye al desarrollo de la sociedad rural desde un enfoque social y cultural que supere el mero planteamiento económico. Al mismo tiempo el libro muestra cómo el deporte puede contribuir a mejorar las condiciones de vida, a vertebrar el territorio, a crear empleo y a incrementar las rentas rurales, considerando desde un punto de vista multidisciplinar la incidencia del deporte en los programas Leader y Proder. La obra también trata las cuestiones culturales, jurídicas y ambientales que origina la promoción de este tipo de deportes en el medio natural y rural.



"Nuevas tecnologías de la información y de las comunicaciones en el futuro de la agricultura y del mundo rural"

Foro Agrario - Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación - Ediciones Mundi-Prensa. (Coed.). Madrid, 2006. 232 pp. 23,5 x 16,4 cm. ISBN: 84-8476-290-4.

La obra es el resultado de la V Jornada Internacional de Foro Agrario, una jornada que en junio de 2005 reunió a 300 especialistas. La publicación recoge todos los documentos presentados, incluyendo las intervenciones durante la sesión de debate y las conclusiones relevantes sobre la aplicación de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación (NTIC) a la agricultura y al desarrollo rural. Entre las conclusiones, se destacó la gran importancia de las NTIC para el futuro del medio rural en un entorno de globalización y de liberalización del comercio internacional, como herramienta para la introducción de la innovación, el trabajo en red, la diversificación económica, el acceso a la información y la gestión del conocimiento.



Grupos Leader de Aragón

Alto Gállego-La Jacetania
Asociación para el Desarrollo
Integral de la Cuna de Aragón
(Adecuara)

Sede de Puente la Reina:
Ctra. Tarragona-San Sebastián, s/n
22753 Puente la Reina (Huesca)
Tel.: 974 377 358
Fax: 974 377 499
info@adecuara.org

Sede de Sabiñánigo:
Comarca Alto Gállego
C/ Secorún, s/n
22600 Sabiñánigo (Huesca)
Tel.: 974 483 311
Fax: 974 483 437
adecuara@adecuara.org

Sede de Jaca:
Comarca de La Jacetania
C/ Ferrocarril, s/n
22700 Jaca (Huesca)
Tel.: 974 356 980
Fax: 974 355 241
jacetania@adecuara.org
www.adecuara.org

Bajo Aragón-Matarraña
Organización para el Desarrollo del
Mezquín, Matarraña
y Bajo Aragón (Omezyma)
Avda. Aragón, 13
44641 Torrelvella (Teruel)
Tel.: 978 852 011 / 978 852 278
Fax: 978 852 403
omezyma@omezyma.es
www.omezyma.es

Bajo Martín-Sierra de Arcos
Asociación para el Desarrollo
Integral del Bajo Martín (Adibama)
Avda. Zaragoza, 2
44540 Albalate del Arzobispo
(Teruel)
Tel. y fax: 978 812 177
bajomartin@bajomartin.com
www.bajomartin.com

Calatayud-Aranda
Asociación para el Desarrollo
Rural Integral de la Comunidad de
Calatayud y Comarca del Aranda
(ADRI Calatayud-Aranda)
C/ Glen Ellyn, 5 - Bajos
50300 Calatayud (Zaragoza)
Tel.: 976 887 207
Fax: 976 887 215
adricalatayud@adricalatayud.e.telefonica.net

Campo de Belchite
Asociación para el Desarrollo Rural
Integral de la Comarca de Belchite
(Adecobel)
C/ 18 de Julio, 12, 2º dcha.
50130 Belchite (Zaragoza)
Tel. y fax: 976 830 104
info@adecobel.org
www.adecobel.org

Cinco Villas
Asociación para el Desarrollo y
Fomento de las Cinco Villas (Adefo
Cinco Villas)
C/ Ramón y Cajal, 17
50600 Ejea de los Caballeros
(Zaragoza)
Tel.: 976 677 272
Fax: 976 677 311
adefo@adefo.com
www.adefo.com

Comarca de Teruel
Asociación para el Desarrollo Rural
e Integral de la Comarca de Teruel
(Adricte)
C/ San Andrés, 13
44001 Teruel
Tel.: 978 611 724
Fax: 978 609 754
adriteruel@adriteruel.e.telefonica.net

Cuencas Mineras
Oficina de Fomento y Desarrollo de
las Cuencas Mineras (Ofycumi)
Gimnasio Municipal
44770 Escucha (Teruel)
Tel.: 978 757 740
Fax: 978 757 755
ofycumi@ofycumi.es
www.ofycumi.es

Gúdar-Javalambre y Maestrazgo
Asociación para el Desarrollo de
las Sierras de Gúdar-Javalambre y
Maestrazgo (Agujama)
Sede de Gúdar-Javalambre:
C/ Plaza de la Villa, 1 2º
44400 Mora de Rubielos (Teruel)
Tel.: 978 807 126
Fax: 978 807 127
leader@agujama.org
www.agujama.org

Sede de Maestrazgo:
C/ Pueyo, 33
44556 Molinos (Teruel)
Tel.: 978 849 709
Fax: 978 849 714
leader@maestrazgo.org
www.maestrazgo.org

Hoya de Huesca
Asociación para el Desarrollo Rural
Comarcal de la Hoya de Huesca
(Adesho)
Pza. Mayor, 1, 3º
22160 Bolea (Huesca)
Tel.: 974 272 274
Fax: 974 272 569
adesho@adesho.org

Los Monegros
Asociación Monegros, Centro de
Desarrollo (Ceder-Monegros)
Avda. Ramón y Cajal, 7
22260 Grañén (Huesca)
Tel.: 974 390 132
Fax: 974 391 079
ceder-monegros@monegros.net
www.losmonegros.com

Mar de Aragón
Centro para el Desarrollo de las
Comarcas del Mar de Aragón
(Cedemar)
C/ Mayor, 10, Bajos
50700 Caspe (Zaragoza)
Tel.: 976 636 590
Fax: 976 632 272
cedemar@cedemar.es
www.cedemar.es

Prepirineo-Altas Cinco Villas
Centro de Innovación y Desarrollo
Rural (Cider Prepirineo)
Ayuntamiento de Sos
Plaza de la Villa, 1, 3ª planta
50680 Sos del Rey Católico
(Zaragoza)
Tel.: 948 888 291
Fax: 948 888 464
info@ciderprepirineo.org

Ribera Alta del Ebro
Asociación para el Desarrollo de la
Ribera Alta del Ebro (Adrae)
C/ Mayor, 9
50650 Gallur (Zaragoza)
Tel.: 976 864 894
Fax: 976 864 068
info@riberaltaebro.org

Sierra de Albarracín
Asociación para el Desarrollo Rural
Integral de la Sierra de Albarracín
(Asiader)
Carretera Comarcal A-1512, km. 44
44112 Tramacastilla (Teruel)
Tel.: 978 706 198
Fax: 978 706 201
asiader@sierradealbarracin.org
www.sierradealbarracin.org

Sobrarbe y La Ribagorza
Asociación Centro para el Desarrollo
del Sobrarbe y la Ribagorza
(Cedesor)
Pza. Cabo Vila, s/n
22450 Campo (Huesca)
Tel.: 974 550 137
Fax: 974 550 246
cedesor@jet.es

Somontano de Barbastro
Centro de Desarrollo Integral del
Somontano (Ceder Somontano)
C/ Juan de Lanuza, 3
22300 Barbastro (Huesca)
Tel.: 974 316 005 / 974 308 545
Fax: 974 306 058
info@cedersomontano.com
www.cedersomontano.com

Tierras del Jiloca y Gallocanta
Asociación para el Desarrollo Rural
Integral de las Tierras del Jiloca y
Gallocanta (ADRI Jiloca-Gallocanta)
Sede de Calamocha:
Avda. de Valencia, 3
44200 Calamocha (Teruel)
Tel. y fax: 978 732 237
calamocha@adri.es

Sede de Daroca:
C/ Mayor, 116
Casa de la Comarca
50360 Daroca (Zaragoza)
Tel. y fax: 976 801 286
daroca@adri.es / grus@adri.es

Sede de Monreal:
C/ Miguel Artigas, 22
44300 Monreal (Teruel)
Tel. y fax: 978 863 676
monreal@adri.es
www.adri.es

Tierras del Moncayo
Asociación para el Desarrollo de las
Tierras del Moncayo (Asomo)
Apdo. de Correos, 99
50500 Tarazona (Zaragoza)
(Oficina en C/ Baltasar Gracián, 6)
Tel.: 976 644 696
Fax: 976 643 198
moncayo@asomo.com
www.asomo.com

Valdejalón-Campo de Cariñena
Federación de Asociaciones para el
Desarrollo Integral de Valdejalón y
Campo de Cariñena (Fedivalca)
C/ Escuelas, 4, 1º
50290 Épila (Zaragoza)
Tel. y fax: 976 817 308
centrodedesarrollorural@fedivalca.e.telefonica.net

Zona Oriental de Huesca (Bajo
Cinca-Cinca Medio-La Litera)
Ceder Zona Oriental de Huesca
Oficina Delegada en el Bajo Cinca
Plaza Mayor, 1, 2º
22234 Ballobar (Huesca)
Tel.: 974 461 063
Fax: 974 461 542
ballobar@cederoriental.com

Oficina Delegada en el Cinca Medio
Avda. del Pilar, 47, 2º
22400 Monzón (Huesca)
Tel.: 974 416 269
Fax: 974 415 973
monzon@cederoriental.com

Oficina Delegada en La Litera
Avda. Agustina de Aragón, 11, bajo
22540 Altorricón (Huesca)
Tel.: 974 425 106
Fax: 974 425 090
altorricon@cederoriental.com
www.cederoriental.com

RED ARAGONESA DE
DESARROLLO RURAL
C/ San Lorenzo, 6-10, 1º B, of. 3-4
50001 Zaragoza
Tel.: 976 296 418 / 976 204 514
Fax: 976 390 301
radr@aragonrural.org
coordinacion@aragonrural.org
www.aragonrural.org

$$\begin{array}{r} 1 \\ + 1 \\ \hline 3 \end{array}$$

Suma y sigue